

Jahrgang 97  
Erscheint seit 1895

# AMTS BLATT

DER STADT WIEN

21. AUG. 1992

Einzelpreis: 6S 12,-

Jahresabo: 6S 350,-



(Foto: Hutterer/PID)

Medieninhaber und Herausgeber: Stadt Wien – Presse- und Informationsdienst (MA 53), Rathaus, 3. Stiege, 1082 Wien.

Verleger, Anzeigenredaktion, Vertrieb, Abonnement: Gewista WerbegesmbH, Litfaßstr. 6, 1031 Wien, Telefon 78 97 61-30 DW.

Hersteller: Bohmann Druck und Verlag Gesellschaft m.b.H. & Co. KG., 1110 Wien, Leberstr. 122. Textredaktion: Presse- und Informationsdienst, Telefon 4000-81027 DW, Telefax 400099/81027 DW. Chefredakteurin: Bettina Hrdina, Presse- und Informationsdienst, Telefon 4000-81027 DW.

Aus Altpapier hergestellt

Verlags- und Herstellungsort  
Wien.

Nr. 34  
20. August 1992

Anzeigenannahme, Postanschrift: 1031 Wien, Postfach 95, Telefon 78 97 61-30 DW, Telefax 78 72 41. Abonnement- und Anzeigen-Zahlungen: Zentralsparkassen-Konto: 696 200 708. Einzahlungen für Pflicht-einschaltungen: Zentralsparkassen-Konto: 696 202 605.

## Ing. Peter Kluhs

Gesellschaft m.b.H.



VERFLIESUNGSARBEITEN • KACHELÖFEN • OFFENE KAMINE  
1160 Wien, Römorgasse 18, Telefon 0 22 2 / 46 41 21, Telefax 46 02 21 • KONTRAHENT ÖFFENTLICHER DIENSTSTELLEN





## **ED. AST & CO.**

**BAUGESELLSCHAFT m. b. H.**

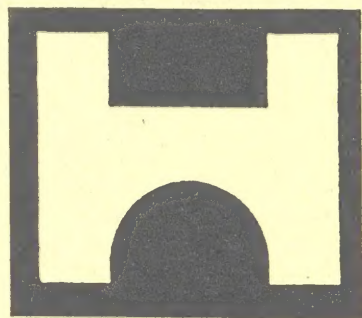
GRAZ – WIEN – INNSBRUCK – KLAGENFURT – SALZBURG  
A-1061 Wien, Getreidemarkt 11, Tel. 0 22 2 / 588 03 △, Fax 588 03/DW 21 + DW 41

### **Projektiert und baut im In- und Ausland:**

Ingenieurhochbau, Industriebau, Fertigteilbau, Brückenbau, städtischer Tiefbau, U-Bahn-Bau, Stollenbau, Tunnelbau, Wasserbau, Kraftwerksbau, Hafenbau, Generalunternehmer, schlüsselfertiger Anlagenbau, Umweltschutzanlagen



MITGLIED DER VEREINIGUNG INDUSTRIELLER  
BAUUNTERNEHMUNGEN ÖSTERREICHS



## **HOLZMANN**

### **Bau Gesellschaft mbH**

Die Holzmann Baugesellschaft m. b. H. Österreich ist ein Tochterunternehmen der Philipp Holzmann AG/Frankfurt. Das Unternehmen wurde 1849 gegründet und gehört zu den großen deutschen Industrieunternehmungen und zur Spitzengruppe internationaler Baufirmen.

In Österreich ist die Holzmann Bauges. m. b. H. seit Jahren im Wiener U-Bahn-Bau in Arbeitsgemeinschaften tätig. Darüber hinaus gehört zu unserem Leistungsangebot die gesamte Bearbeitung und Durchführung von Bauprojekten, die Revitalisierung von Gebäuden, wie auch die Planung und Errichtung von schlüsselfertigen Hoch- und Industriebauten.



## Verlautbarung der MA 21 Flächenwidmungs- und Bebauungsplan

### Verlautbarungen

(MA 21 – Plan Nr 6424.)

Verlautbarung der Ausarbeitung eines Entwurfs für die Festsetzung eines Gartensiedlungsgebiets in dem Bereich zwischen Industriestraße, Lange Allee, Donaustadtstraße, Straße Code Nr 9454, Straße Code Nr 9458 und Große Bucht-Straße im 22. Bezirk, KatG Stadlau.

\*

(MA 21 – Plan Nr 6425.)

Verlautbarung der Ausarbeitung eines Entwurfs für die Festsetzung eines Gartensiedlungsgebiets in dem Bereich an der Körberstraße, der Siedlung Schanze 30 (Herrenhäufel) im 22. Bezirk, KatG Aspern.

Die Eigentümer der Grundstücke des betroffenen Gebiets haben Gelegenheit, bis 17. September 1992 schriftlich Stellungnahmen, Ausarbeitungen von Gestaltungsplänen und Vorschläge über die Aufschließung dieses Gebiets bei der MA 21 – Flächenwidmungs- und Bebauungsplan, 1, Rathausstraße 14–16, einzubringen.

Magistrat der Stadt Wien  
Magistratsabteilung 21

\*

## Kundmachung der MA 21 Flächenwidmungs- und Bebauungsplan

### Auflegungen

(MA 21 – Plan Nr 6401.)

Auflegung eines Entwurfs für die Aufhebung und Neufestsetzung des Flächenwidmungsplans und des Bebauungsplans für das Gebiet zwischen Wexstraße, Jägerstraße, Pappenheimgasse, Burghardtasse, Spaungasse, Klosterneuburger Straße, Leipziger Straße und Leipziger Platz im 20. Bezirk, KatG Brigittenau, sowie Festsetzung einer Wohnzone gemäß § 7a (1) der BO für Wien.

\*

(MA 21 – Plan Nr 6360.)

Auflegung eines Entwurfs für die Aufhebung und Neufestsetzung des Flächenwidmungsplans und des Bebauungsplans für das Gebiet zwischen Engerthstraße, Linienzug 1–2 (Friedrich-Engels-Platz), Linienzug 2–3 (Uferkante Donau), Linienzug 3–4 sowie Engerthstraße, Donaueschingerstraße, Linienzug 5–6, Linienzug 6–7 (Uferkante Donau), Linienzug 7–8 und Traisengasse im 20. Bezirk, KatG Brigittenau.

Die vorumschriebenen Entwürfe des Magistrats werden auf Grund des § 2 Abs 6 der Bauordnung für Wien vom 20. August 1992 bis 17. September 1992 zur öffentlichen Einsicht aufgelegt. Die Einsicht kann während der Dienststunden in der MA 21 – Flächenwidmungs- und Bebauungsplan, 1, Rathausstraße 14–16, 2. Stock, vorgenommen werden.

Innerhalb der Auflagefrist können schriftlich Stellungnahmen eingebracht werden.

Magistrat der Stadt Wien  
Magistratsabteilung 21

## Inhaltsübersicht

Gemeinderatsausschuß Bürgerdienst,	
Inneres, Personal vom 10. 1. 1992 .....	4
Gewerbeanmeldungen vom 27. bis 31. 7. 1992 .....	5
Konzessionserteilungen vom 27. bis 31. 7. 1992 .....	7
Bauansuchen vom 25. 7. bis 1. 8. 1992 .....	9
Öffentliche Einsicht in den Entwurf des	
Voranschlages des 15. Bezirks für das Jahr 1993 .....	21
Postenausschreibungen .....	22, 29
Änderung der Anlage 1 zur Besoldungsordnung 1967	
(Beschluß des Stadtsenats vom	
31. Juli 1992, PrZ 2648) .....	23
Konzessionsprüfung .....	23
Gemeinderatsausschuß Bürgerdienst,	
Inneres, Personal vom 28. 2. 1992 .....	36
Stadtsenat gemeinsam mit Finanzausschuß	
vom 2. 6. 1992 .....	38
Gemeinderatsausschuß Wohnbau und	
Stadterneuerung vom 4. 6. 1992 .....	38

Vergabe von Leistungen ..... 25, 27, 28, 31, 33, 34, 35, 46

### ACHTUNG! WICHTIGE NEUERSCHEINUNG!

Im Frühherbst erscheint erstmalig in Buchform (A4) die

## „Bewerberliste der Stadt Wien“.

In diesem Buch haben Sie Unternehmen, die für die Stadt Wien arbeiten oder sich um Aufträge bewerben, übersichtlich geordnet, griffbereit.

**Geboten wird ein Gesamtüberblick über alle im Bereich der Stadt Wien gemäß der ÖNORM A 2050 geprüften und zugelassenen Unternehmen.**

Dieses Buch wird ein unentbehrlicher Helfer für alle, die mit der Vergabe von Aufträgen der Stadt Wien oder der öffentlichen Hand zu tun haben, und ein ständiger Arbeitsbehelf für Architekten, Zivilingenieure, Bauherren, Professionistenfirmen und Lieferanten.

**Erhältlich bei Gewista, Litfaßstraße 6, 1030 Wien (Tel. 78 97 61/30 DW), S 340,- inkl. MwSt., Porto und Versandkosten, bei Abholung S 298,- inkl. 10% MwSt.**





Gegründet 1922

# **Anton Satorina** Ges. m. b. H.

**TRANSPORTUNTERNEHMUNG UND  
KANALRÄUMUNGSBETRIEB**

**1110 WIEN** DÖBLERHOFSTRASSE 20B **TEL. 74 23 40**  
**FAX 74 52 45**

**70 JAHRE KONTRAHENT DER STADT WIEN**



## **POLENSKY & ZÖLLNER**

**BAUGESELLSCHAFT M.B.H.**

**Gegr. 1930**

**Entwurf und Ausführung von:**

**Ingenieurbauten des Hoch- und Tiefbaues  
Beton- und Stahlbetonbau – Brückenbau – Straßenbau –  
Kraftwerksbau – U-Bahn-Bau  
Spannbeton und Felsanker nach eigenem Verfahren**



Mitglied der Vereinigung  
industrieller Bauunternehmungen  
Österreichs

**1030 Wien, Barichgasse 48**

Tel. (0 22 2) 714 24 84-90, Fax (0 22 2) 714 24 84/20



## Bauansuchen

eingelangt in der Zeit vom 25. Juli bis 1. August 1992

### Neu-, Um- und Zubauten und sonstige bauliche Veränderungen

- 1. Bezirk:** Dr-Karl-Lueger-Ring 14, bauliche Änderungen, Casinos Austria AG, im Hause. Planverfasser: Liselotte Peretti, 12, Kiningergasse 4. Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

Färbergasse 8, bauliche Änderungen, Susanne Maruszcak, im Hause. Planverfasser: Thermatic-Bau GesmbH, 17, Kalvarienberggasse 74. Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

Fleischmarkt 28, Dachgeschoßausbau, Herr und Frau Keglevits, 2, Floßgasse 12. Planverfasser: Arch Eduard Neversal, 23, Maurer-Lange-Gasse 134. Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

Fütterergasse 1, Dachgeschoßausbau, Landesinnung Wien der Kleidermacher. Planverfasser: Arch Gert Strauss, 18, Vinzenzgasse 14. Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

Getreidemarkt 2, Errichtung eines Wohn-, Büro- und Geschäftshauses, Europolis Invest ImmobilieninvestitionsgesmbH, 1, Renngasse 10. Planverfasser: Prof Dr Roland Rainer, 13, Fasholdgasse 3. Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

Laurenzerberg 1, bauliche Änderungen, Orient HandelsgesmbH Issakides AG, 1, Fleischmarkt 13. Planverfasser und Bauführer: Bmst Ing Franz Wögl, 2301 Großenzersdorf, Elisabethstraße 9.

Möller Bastei 5, Aufzugseinbau, Demmer HandelsgesmbH, 23, Karl-Tornay-Gasse 34. Planverfasser: Liselotte Peretti, 12, Kiningergasse 4. Bauführer: Bauunternehmung Ing Prath GesmbH Nfg KG, 5, Schönbrenner Straße 116.

Möller Bastei 5, Kellerumbau, Casinos Austria AG, 1, Dr-Karl-Lueger-Ring 14. Planverfasser: Liselotte Peretti, 12, Kiningergasse 4. Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

- 2. Bezirk:** Ausstellungsstraße 63, bauliche Änderungen, Irfan Altindag, im Hause. Planverfasser: Orferkuch BaugesmbH, 9, Hahngasse 22. Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

Böcklinstraße 7/1, bauliche Änderungen, Dr Martin Wustinger, 20, Webergasse 5. Planverfasser: Sedlaczek BaugesmbH, 2, Große Stadtgutgasse 36. Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

Fugbachgasse 14, Dachbodenausbau, Arch Hans Zahlbruckner, 13, Hermesstraße 1D. Planverfasser: Arch Hans Zahlbruckner, 13, Hermesstraße 1D. Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

Fugbachgasse 5, nachträgliche Bewilligung für bauliche Änderungen, Nikolaus Olischar, 17, Kalvarienberggasse 65. Planverfasser und Bauführer: Ing Peter Maimer GesmbH, 9, Wilhelm-Exner-Gasse 9A.

Fugbachgasse 5, bauliche Änderungen, Nikolaus Olischar, 17, Kalvarienberggasse 65. Planverfasser und Bauführer: Ing Peter Maimer GesmbH, 9, Wilhelm-Exner-Gasse 9A.

Hofenedergasse 6/1, bauliche Änderung, Mag arch Richard Steinböck, 7, Zieglergasse 72. Planverfasser: Mag arch Richard Steinböck, 7, Zieglergasse 72. Bauführer: Bmst Michael Fauszt, 18, Währinger Straße 153.

Nickelgasse 1, Einbau eines Aufzugs und Garage, GV Dr Peter Dirnbacher, 8, Florianigasse 38. Planverfasser: Bmst Ing Hans Hodecek, 10, Landgutgasse 51/8. Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

Novaragasse 27, teilweiser Dachbodenausbau, Israelitische Kultusgemeinde Wien, 19, Bauernfeldgasse 4. Planverfasser: Sedlaczek Bau-

gesmbH, 2, Große Stadtgutgasse 36. Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

- 3. Bezirk:** Barmherzigengasse 9/13, Bad- und WC-Einbau, Franz Hartl, 3, Hintzerstraße 1. Planverfasser: Dipl Ing Ilse Ent, 3051 Sankt Christoph, Unterthurn 24. Bauführer: Bmst Rohacek & Häusler GesmbH, 2, Feuerbachstraße 6.

Erdbergstraße 55, Badeinbau, Margit Nemes, 4, Fleischmannsgasse 3. Planverfasser und Bauführer: Bmst Sylvester Exinger, 3, Radetzkystraße 22.

Göllnergasse 25, Badeinbau, Gerhard Schachinger, im Hause. Planverfasser und Bauführer: Bmst F. Rathmanner & Sohn GesmbH, 12, Aichhorngasse 8.

Klimschgasse 17, bauliche Änderungen, Otto Klar, im Hause. Planverfasser und Bauführer: Ing Grüner und Co BaugesmbH, 8, Schmidgasse 13.

Klimschgasse 17, bauliche Änderungen, Ing Grüner und Co BaugesmbH, 8, Schmidgasse 13. Planverfasser und Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

Kollergasse 17/18, Badeinbau, Bmst Ing Peter Pokorny, 19, Zehenthofgasse 32. Planverfasser und Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

Ungargasse 39, Bürohaus, Wiener Städtische Wechselseitige Versicherung, 1, Schottenring 17. Planverfasser: Bauplanungsbüro Zieglergasse GesmbH, 3, Gottfried-Keller-Gasse 13. Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

Ungargasse 41, Bürohaus, Wiener Städtische Wechselseitige Versicherung, 1, Schottenring 17. Planverfasser: Bauplanungsbüro Zieglergasse GesmbH, 3, Gottfried-Keller-Gasse 13. Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

Weißgerberlande 42, Deckenauswechslung, Dipl Ing Helmuth Seitz, 9, Nußdorfer Straße 64-66. Planverfasser und Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

- 4. Bezirk:** Argentinierstraße 65/1, bauliche Änderungen, Saygac Seraffetin, im Hause. Planverfasser und Bauführer: Beba Bau GesmbH, 9, Tendlergasse 3.

Lambrechtgasse 7/18, Umbau, Edeltraud Lampe GesmbH, 1, Glückgasse 2. Planverfasser: Bauunternehmung Walter Friedl & Co KG, 1, Lobkowitzplatz 1. Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

Leibenfrostgasse 1/17, Umbau, Edeltraud Lampe GesmbH, 1, Glückgasse 2. Planverfasser: Bauunternehmung Walter Friedl & Co KG, 1, Lobkowitzplatz 1. Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

Leibenfrostgasse 1/13, Umbau, Edeltraud Lampe GesmbH, 1, Glückgasse 2. Planverfasser: Bauunternehmung Walter Friedl & Co KG, 1, Lobkowitzplatz 1. Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

Leibenfrostgasse 1/9, Umbau, Edeltraud Lampe GesmbH, 1, Glückgasse 2. Planverfasser: Bauunternehmung Walter Friedl & Co KG, 1, Lobkowitzplatz 1. Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

Leibenfrostgasse 5/19, Umbau, Edeltraud Lampe GesmbH, 1, Glückgasse 2. Planverfasser: Bauunternehmung Walter Friedl & Co KG, 1, Lobkowitzplatz 1. Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

Schönburgstraße 25/27+28, Dachgeschoßausbau, Dr Walter Demmer, im Hause. Planverfasser: Arch Dipl Ing Roland Cäsar, 17, Geblergasse 52. Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

Naschmarkt, Marktstandneubau, Greisinger Fleischwarenerzeugnis GesmbH, 4240 Freistadt, Linzer Straße 68. Planverfasser: Arch Dipl Ing Peter Huber, 5026 Salzburg-Aigen, G.-v.-Trapp-Straße 16. Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.



## STAHLBETON-FERTIGTEILE



Fundamentköcher

Stützen

Träger

Binder

Wand-/Fassadenplatten (Waschbeton oder Struktur)

TON-massiv-WÄNDE

System-Häuser & Fertig-Wände aus Liapor

Stiegen gerade oder gewandelt

Blumentröge

Fensterbänke

Fensterumrahmungen

mit Profil

Gesimse

Brücken

Stellwände

Fahrsilo

Weideroste

und vieles mehr ...

**muter**  
**beton**

8831 Niederwölz

Tel. 03582/8534-0

FAX 03582/8534-19

**... leistungstark, kompetent und pünktlich.**

LIEFERANT DES BUNDES UND DER STADT WIEN



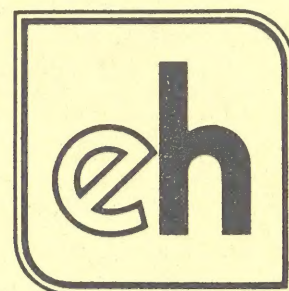
# GERHARD REMES Ges.m.b.H.

1150 Wien, Huglgasse 16  
Telefon 0 22 2/95 71 81 und 95 43 47  
FAX 98 20 898

**MALEREI – ANSTRICH – TAPETEN**

KONTRAHENT DER STADT WIEN

**hamburger**  
baugesellschaft m.b.h.



Mitglied der Vereinigung  
industrieller Bauunternehmungen  
Österreichs

Zweigniederlassung:

**A-1235 Wien**  
**Perchtoldsdorfer Straße 15**

Telefon: 86 45 01 Serie  
Telex: 131228 · Telefax: 86 45 01/60

Zentrale:

**4021 Linz**  
**Winetzhammerstraße 6**

Telefon: 0 73 2 / 37 00 77  
Fax: 0 73 2 / 37 00 07

Zweigniederlassungen:

2103 Langenzersdorf  
Anton-Hanak-Gasse 1-3  
5020 Salzburg  
Franz-Sauer-Straße 46-50  
4400 Steyr  
Anna-Zelenka-Straße 13  
8020 Graz  
Feuerbachgasse 16  
9020 Klagenfurt  
Lidmanskýgasse 5



**5. Bezirk:** Arbeitergasse 8, Umbau eines Stehimbislokals und Lichthof-überdachung, Josip Zivaljic, im Hause. Planverfasser und Bauführer: Bmst Ing Josef Laska GesmbH, 22, Arminenstraße 27.

Kliebergasse 7, Selbstfahreraufzug, Gebäudeverwaltung Willibald Preissl, 2, Böcklinstraße 106. Planverfasser: Wiedemann Lift Service GesmbH, 2346 Maria Enzersdorf, Donaustraße 75. Bauführer: J. Flieger & Sohn, 19, Weimarer Straße 90.

Margaretengürtel 1A-3A, Umbau bzw Sanierung der Gasheizungsanlage, Gerhard Schiesser GesmbH, 10, Margaretengürtel 3-3A. Planverfasser: Arch Dipl Ing Herbert Marszalek, 2380 Perchtoldsdorf, Elisabethstraße 14. Bauführer: Polak & Graber GesmbH, 2345 Brunn am Gebirge, Jakob-Fuchs-Gasse 22.

Sankt-Johann-Gasse 18, Wohnungstrennung, Arch Dipl Ing Heinz Lutter, 7, Schottenfeldgasse 78. Planverfasser: Arch Dipl Ing Heinz Lutter, 7, Schottenfeldgasse 78. Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

Strobachgasse 3, bauliche Änderungen, ASAV Liegenschaften und Anlagen GesmbH, 3, Untere Viaduktgasse 55. Planverfasser: Haus-Bau GesmbH & Co KG, 3, Untere Viaduktgasse 55. Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

**6. Bezirk:** Garbergasse 8, bauliche Änderungen, Dachgeschoßausbau, Lifteinbau, WLV-Liegenschaft Verwertung GesmbH & Co KG, 3, Modecenterstraße 14. Planverfasser: Bmst Peter Golaszewski, 22, Harlacherweg 2/1. Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

Linke Wienzeile 10, bauliche Änderungen, Lüftungsanlage, Österr Creditinstitut AG, 1, Herrngasse 12. Planverfasser: Bican GesmbH, 3, Geusaugasse 41. Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

Mariahilfer Gürtel 18, bauliche Änderungen, Munterem Sevilmis, 20, Klosterneuburger Straße 46. Planverfasser und Bauführer: Trend Bau GesmbH, 17, Geblergasse 98.

Mariahilfer Straße 57-59, bauliche Änderungen, Portalumgestaltung, Knebel GesmbH, im Hause. Planverfasser und Bauführer: Alu- und Stahlbau Werner Trott, 6, Mollardgasse 63.

Mollardgasse 85A, bauliche Änderungen, Dachgeschoßausbau, Lifteinbau, Gebäudeverwaltung Heinz Sodoma, 6, Mariahilfer Straße 49. Planverfasser: Arch Mag arch Ing Werner Krakora, 7, Breite Gasse 14. Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

Stumpergasse 65, bauliche Änderungen im Erdgeschoß und 1. Stock, Landeshypothekenbank NÖ, 1, Wipplingerstraße 2. Planverfasser: Dipl Ing Ernst Gfrerer, 3, Dietrichgasse 18. Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

**7. Bezirk:** Kirchengasse 43, bauliche Änderungen, Umbauarbeiten, RA Dr Allmayer-Beck & Stockert, 1, Parkring 2. Planverfasser: Dipl Ing Sebastian Schenk, 4, Gußhausstraße 15. Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

Mariahilfer Straße 32, Heizungs- und Lüftungsanlage, Ekazent RealitätengesmbH, 22, Siebeckstraße 7. Planverfasser: Mega Plan haustechnische PlanungsgesmbH, 19, Döblinger Hauptstraße 48. Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

Mariahilfer Straße 56, Selbstfahreraufzug, Franz Nuschei, im Hause. Planverfasser: Wilhelm Semann, 23, Gorskistraße 17. Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

Schrankgasse 10, bauliche Änderungen, Vollwärmeschutz, Hausverwaltung Karina Plech, 1, Trattnerhof 2. Planverfasser: Dipl Ing Hugo Konrad Mischek, 1, Dorotheergasse 7. Bauführer: Stuaq Bau AG, 8, Albertgasse 31.

**8. Bezirk:** Breitenfelder Gasse 17, Deckenauswechslung, Bmst Ing Richard Lugner, 7, Kaiserstraße 45. Planverfasser: Bmst Ing Richard Lugner, 7, Kaiserstraße 45. Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

Lange Gasse 39/4/21, Badeinbau, Raiffeisenversicherung AG, 4, Schwarzenbergplatz 11. Planverfasser und Bauführer: Bmst Ing Heinrich Toifl, 18, Semperstraße 51.

Stolzenthalergasse 24/17, Wohnungsumbau, Doris Hascher, im Hause. Planverfasser: Arch Dipl Ing Franz Englerth, 23, Vertexgasse 36. Bauführer: LMS BaugesmbH, 11, Kaiserebersdorfer Straße 35.

**9. Bezirk:** Badgasse 22, Errichtung eines Wohnhauses, Österr Siedlungswerk Gemeinn GesmbH, 8, Breitenfelder Gasse 3. Planverfasser: G. & G. Bauplanungs- und Bauüberwachungs GesmbH, 4, Graf-Starhemberg-Gasse 23. Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

Glaserstraße 24, Errichtung eines Personenaufzugs, Dkfm Karl Fröstl, 14, Amundsenstraße 3. Planverfasser: Arch Dipl Ing Herbert Scheiner, 8, Strozsigasse 41. Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

Hörlgasse 14, Einbau von Dachfenstern, Walter Wadsak, 1, Postgasse 6. Planverfasser: Georg Pendl, 6010 Innsbruck, Tschamlerstraße 3. Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

Liechtensteinstraße 130A/8, bauliche Änderungen, Eva Cluwosta, 9, Mosergasse 9. Planverfasser und Bauführer: Herbert Huthansl BaugesmbH, 14, Märzstraße 144.

Schulz-Strassnitz-Gasse 13, Errichtung einer Photovoltaikanlage, Christine Hofer-Zeni, 5020 Salzburg, Ainringweg 1. Planverfasser und Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

Währinger Straße 59, bauliche Änderungen, Einbau von 2 WC, MA 26. Planverfasser: Dipl Ing Eleonore Kleindienst, 19, Paul-Ehrlich-Gasse 7. Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

**10. Bezirk:** Buchengasse 6, bauliche Abänderungen, Georg Hirsch, 10, Favoritenstraße 142. Planverfasser und Bauführer: Stbmst Franz Hauer OHG Nfg Leopold Mair, 10, Reumannplatz 19.

Columbusgasse 78, bauliche Abänderungen, Immobilienverwaltung Dr Gerhard Stingl, 10, Laxenburger Straße 60. Planverfasser und Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

Hofherrgasse 15, bauliche Abänderungen, Herbert Wotke, 3, Rudolf-von-Alt-Platz 3. Planverfasser und Bauführer: Herbert Wotke, 3, Rudolf-von-Alt-Platz 3.

Keplerplatz 4, bauliche Abänderungen, Komm Rat Erich Chalupa, 1, Schottenbastei 6. Planverfasser und Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

Knöllgasse 25, Dachgeschoßausbau, CB-Leasing GesmbH, 3, Ditscheinergasse 4. Planverfasser: Arch Dipl Ing Hermann Scheifinger, 2560 Berndorf, Hernsteiner Straße 111. Bauführer: Kastner & Miksits BaugesmbH, 3, Ditscheinergasse 4.

Laxenburger Straße 17, bauliche Abänderungen, Union Versicherungs AG, 1, Schottenring 30. Planverfasser: Arch Georg J. Frankl & Partner, 5, Emil-Kralik-Gasse 3. Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

Oberlaaer Straße 242, Lüftungsanlage, Herbert Hajek GesmbH, 3041 Asperhofen, Grabensee 28. Planverfasser und Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

Randhartingergasse 13, bauliche Abänderungen, WLV-Liegenschaft Verwertung GesmbH & Co KG, 1, Postgasse 1-3. Planverfasser und Bauführer: Bmst Peter Golaszewski, 22, Harlacherweg 2/1.

Schröttergasse 34, bauliche Abänderungen, Utner Liegenschaft-Verwaltungs GesmbH, 6, Gumpendorfer Straße 41. Planverfasser und Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

Tessingasse 28, Zubau, Josef Pribil, 10, Ernst-Ludwig-Gasse 13. Planverfasser und Bauführer: Arch und Stbmst Ferd. Dehm & F. Olbricht Nfg, 8, Florianigasse 2.

## Bau – Bohrungen Gesellschaft m. b. H.

Betonschneiden, Betonbohren Erdbohren



1232 Wien

Anton-Freunschlag-Gasse 81

Telefon 69 59 25, 69 59 26

Telefax Dw. 14

KONTRAHENT ÖFFENTL. DIENSTSTELLEN



Karl F.  
**HOLZER**

Gesellschaft m.b.H. · Bautischlerei · Montage  
Beschlüge · Türen · Zargen · Zylinderanlagen

A-1231 Wien, Kinskygasse 36-38, Postfach 37  
Tel. (0 22 2) 67 25 46 Serie · Telex 131 726 kholz a  
Telefax 67 25 46 / 26

Troststraße 20-30/1, bauliche Abänderungen, Andrea Hilbert, im Hause. Planverfasser und Bauführer: Gamma-Bau GesmbH, 20, Romanogasse 20.

Van-der-Nüll-Gasse 82-86/1, Wohnungszusammenlegung, Thomas Schübl, im Hause. Planverfasser und Bauführer: Seba-Bau GesmbH, 6, Otto-Bauer-Gasse 24.

Victor-Gruen-Gasse 1, bauliche Abänderungen, Gerald und Annemarie Siebert, im Hause. Planverfasser und Bauführer: Stbmst Franz Hauer OHG Nfg Leopold Mair, 10, Reumannplatz 19.

Kleingartenanlage Frohsinn, Parzelle 267, Kanalanschluß, Karl Scher-  
tek, 10, Gußriegelstraße 42-50/13. Planverfasser und Bauführer: Bau-  
unternehmung Frühwirth GesmbH, 2371 Hinterbrühl, Dreisteinstraße 1.

Kleingartenanlage Frohsinn, Parzelle 29, Zubau, Renate Ruzicka, 10,  
Senefeldergasse 38. Planverfasser und Bauführer: Bauunternehmung  
Frühwirth GesmbH, 2371 Hinterbrühl, Dreisteinstraße 1.

Friedhofstraße 7, Ölfeuerung, Heizöllager - Auftrag, MA 35-A. Plan-  
verfasser: Berta Springsholz, 10, Friedhofstraße 7. Bauführer: noch nicht  
bekanntgegeben.

Himberger Straße 2, Ölfeuerung, Heizöllager - Auftrag, MA 35-A.  
Planverfasser: M. Faber & Co, 10, Himberger Straße 2. Bauführer: noch  
nicht bekanntgegeben.

Oberlaaer Straße 246, Ölfeuerung, Heizöllager - Auftrag, MA 35-A.  
Planverfasser: Hukla-Werke, 10, Oberlaaer Straße 246. Bauführer: noch  
nicht bekanntgegeben.

**11. Bezirk:** Dürrnbacherstraße 4, Wohnungszusammenlegung, Olbricht  
GesmbH, 20, Greiseneckergasse 18. Planverfasser und Bauführer: Ol-  
bricht GesmbH, Greiseneckergasse 18.

Erdbergstraße 189-191, Einstellboxen, Wolfgang Denzel Kraftfahr-  
zeuge AG, 1, Parkring 12. Planverfasser und Bauführer: Bmst Ing Wer-  
ner Meinhardter, 15, Pfeiffergasse 6.

Swatoschgasse 3, bauliche Änderung, Merkur Warenhandel AG, 2351  
Wiener Neudorf, IZ NÖ-Süd, Straße 3. Planverfasser: Arch Dipl Ing  
Hirschegger-Ramser, 2351 Wiener Neudorf, Reisenbauerring 7. Bau-  
führer: noch nicht bekanntgegeben.

Kleingartenanlage Simmeringer Haide, Q4/397, Kanal, Franziska Kun-  
tel, 11, Florian-Hedorfer-Straße 30/8. Planverfasser und Bauführer:  
Bauunternehmung Frühwirth GesmbH, 2371 Hinterbrühl, Dreistein-  
straße 1.

Kleingartenanlage Simmeringer Haide, Q5/540, Kanal, Oskar Stiawa,  
22, Bernoullistraße 6/43. Planverfasser und Bauführer: Bauunterneh-  
mung Frühwirth GesmbH, 2371 Hinterbrühl, Dreisteinstraße 1.



**BAUUNTERNEHMUNG  
DEMEL & RÖSSLER**  
**Hoch-Tief-Stahlbetonbau**  
**1090 Wien, Spitalgasse 1**  
**Telefon 43 13 17, 43 13 67**  
**Fax 43 32 43**

Kleingartenanlage Simmeringer Haide, Q6/570, Kanal, Walter Preisin-  
ger, 11, Oriongasse 19/3. Planverfasser und Bauführer: Bauunterneh-  
mung Frühwirth GesmbH, 2371 Hinterbrühl, Dreisteinstraße 1.

**12. Bezirk:** Arndtstraße 96, Dachbodenausbau, Komm Rat Georg Stumpf,  
1, Werdertorgasse 14. Planverfasser: Maschek & Schmidt GesmbH, 3,  
Köblgasse 9. Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

Flurschützstraße 6, bauliche Abänderungen, Maria Rajnoha, im Hause.  
Planverfasser und Bauführer: Bmst Ing Josef Schmid, 12, Khlesplatz 2.

Gierstergasse 14, bauliche Abänderungen, Viktor Gründler, im Hause.  
Planverfasser und Bauführer: Bauunternehmung Strohmayer & König  
GesmbH & Co KG, 10, Favoritenstraße 101.

Pohlasse 40, bauliche Abänderungen, Edmund Gabsa, im Hause. Plan-  
verfasser und Bauführer: Bmst Ernst M. Hofer, 13, Würzburggasse 16.

Sagedergasse 22, Selbstfahreraufzug, Z-Länderbank Bank Austria AG,  
3, Vordere Zollamtsstraße 13. Planverfasser: Lödige GesmbH Austria,  
22, Siegesplatz 14. Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

Schönbrunner Schloßstraße 34/3, Satellitenantenne, Ma. Luchi Dollosa,  
12, Schönbrunner Schloßstraße 136-136B/3. Planverfasser und Baufüh-  
rer: noch nicht bekanntgegeben.

Sechtergasse 20, Geschäftslokalzusammenlegung, Helga Monczmann,  
im Hause. Planverfasser und Bauführer: Ing Heinrich Sedlatschek, 1,  
Schottenring 35.

Tivoligasse 25, Zubau Aufzug, GV Dr Maria Brandstetter, 15, Reindorf-  
gasse 5/1. Planverfasser und Bauführer: Techn Rat Bmst F. Rathmanner  
& Sohn GesmbH, 12, Aichhorngasse 8.

Kleingartenanlage Am Anger, Parzelle 104, Kanalanschluß, Herbert  
Schopik, 9, Glasergasse 17. Planverfasser und Bauführer: Bauunterneh-  
mung Kurt Trebse GesmbH, 2551 Enzesfeld, Hirtenberger Straße 376.

Kleingartenanlage Am Anger, Parzelle 117, Kanalanschluß, Therese  
Stanzl, 12, Spittelbreitengasse 18. Planverfasser und Bauführer: Bauun-  
ternehmung Kurt Trebse GesmbH, 2551 Enzesfeld, Hirtenberger  
Straße 376.

Kleingartenanlage Am Anger, Parzelle 120, Kanalanschluß, Elfriede  
Dapci, 12, Rotenmühlgasse 44. Planverfasser und Bauführer: Bau-  
unternehmung Kurt Trebse GesmbH, 2551 Enzesfeld, Hirtenberger  
Straße 376.

Kleingartenanlage Am Anger, Parzelle 21, Kanalanschluß, Marie Zau-  
ner, 11, Geiselbergstraße 34. Planverfasser und Bauführer: Bauunter-  
nehmung Kurt Trebse GesmbH, 2551 Enzesfeld, Hirtenberger  
Straße 376.

Kleingartenanlage Am Anger, Parzelle 23, Kleingartenhaus, Josefine  
Bayer, 10, Holbeingasse 1/4. Planverfasser und Bauführer: Pieler-Bau  
GesmbH und Co KG, 6, Stumpergasse 51.

Kleingartenanlage Am Anger, Parzelle 26, Kanalanschluß, Alexander  
Albinelli, 12, Spittelbreitengasse 23/4. Planverfasser und Bauführer:  
noch nicht bekanntgegeben.

Kleingartenanlage Am Anger, Parzelle 37, Kanalanschluß, Livija Stojan-  
ov, 11, Thurnhofstraße 22/16. Planverfasser und Bauführer: Bau-  
unternehmung Kurt Trebse GesmbH, 2551 Enzesfeld, Hirtenberger  
Straße 376.

Kleingartenanlage Am Anger, Parzelle 99, Kanalanschluß, Walter  
Wolfsohn, 12, Stachegasse 1-3/5. Planverfasser und Bauführer: Bau-  
unternehmung Kurt Trebse GesmbH, 2551 Enzesfeld, Hirtenberger  
Straße 376.

**13. Bezirk:** Am Platz 3, Selbstfahreraufzug, Richard Schöps & Co  
GesmbH, 20, Nordwestbahnstraße 8-10. Planverfasser: Lödige  
GesmbH Austria, 22, Siegesplatz 14. Bauführer: noch nicht bekanntge-  
geben.

Auhofstraße 189, Ölfeuerung, Sanierung und Umrüstung, Sanierung der  
Dampfkesselanlage, St-Josef-Krankenhaus, im Hause. Planverfasser:  
Prof Dipl Ing Alexander Sommerfeld, 4040 Linz, Freistädter Stra-  
ße 403A. Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

Faistauergasse 108, Zu- und Umbau, Johann Werbach, 23, Dirmhirn-  
gasse 18/13. Planverfasser und Bauführer: Bmst Dipl Ing Alex Belloni  
GesmbH, 3, Traungasse 4.

Griepenkerlgasse 17, Badeinbau, Helene Vavra, 13, Rußweg 4. Planver-  
fasser und Bauführer: Bmst Kurt Spuller, 10, Fernkorngasse 76-78.



Heimschollgasse 23, Einfamilienhaus, Agnes Aigner, 6, Gumpendorfer Straße 30. Planverfasser und Bauführer: Bmst Franz Glanz, 2842 Edlitz, Aspangbahn, Markt 114.

Hietzinger Hauptstraße 122A, Kamineinbau, Günther Loth, im Hause. Planverfasser und Bauführer: Bmst Paul Berghöfer KG, 5, Kliebergasse 13.

Himmelhofgasse 51, Zubau, Windfang und Wintergarten, Liselotte Raab, 14, Schönbergplatz 5. Planverfasser und Bauführer: Bmst Ing Franz Netroufal, 13, Joseph-Lister-Gasse 33.

Lainzer Straße 1, Umwidmung, ÖRAG Österr Realitäten AG, 1, Dr-Karl-Lueger-Ring 10. Planverfasser: ÖRAG Österr Realitäten AG, 1, Dr-Karl-Lueger-Ring 10. Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

Versorgungsheimplatz 1, Raumumwidmung, Pavillon IV, 1. Stock, MA 23. Planverfasser: Ing Viktor Hörnlein, 14, Penzinger Straße 128. Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

**14. Bezirk:** Bahnstraße 44, bauliche Änderungen, Renate Münzer, im Hause. Planverfasser und Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

Baumgartenstraße 50, Wohnungszusammenlegung, Dipl Ing Josef Melchart, im Hause. Planverfasser: Arch Dr Günther Suske, 13, Auhofstraße 123/1. Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

Dreyhausenstraße 10, bauliche Änderungen, Dr Franz Klein, 1, Zelinkagasse 4. Planverfasser und Bauführer: Baumeisterbetrieb Ernst Wünsch GesmbH, 1, Neuer Markt 1.

Gruschaplatz 3, bauliche Änderungen, Dr Gertraud Fischinger, im Hause. Planverfasser: Arch Dipl Ing Manfred Wehdorn, 7, Breite Gasse 2. Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

Herzmanskystraße 22, Adaptierung, Jugend am Werk – Zentralstelle, 16, Grundsteingasse 65. Planverfasser und Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

Hütteldorfer Straße 171, Ordinationsumbau, Dr Günther Schuster, im Hause. Planverfasser: Arch Mag arch Günther Schuster, 13, Schloßberggasse 6D. Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

Linzer Straße 128/1, Auswechslung der Aufzüge in den Stiegen 15–17, MA 27. Planverfasser: Arch Mag Franz Kiener, 7, Lindengasse 39. Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

Linzer Straße 159–161, Bürohaus, Arch Dipl Ing Thomas Kutschera, 14, Ameisgasse 49–51. Planverfasser: Arch Dipl Ing Thomas Kutschera, 14, Ameisgasse 49–51. Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

Matznergasse 25, Wohnungszusammenlegung, Christa Maria Enzelsberger, 14, Staargasse 10. Planverfasser: WLV-Liegenschaft Verwertung GesmbH & Co KG, 3, Modecenterstraße 14. Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

Promenadenstraße 1, Einfamilienhaus, Stefan Teubel, 14, Hütteldorfer Straße 333. Planverfasser: Dipl Ing Dr techn Karlheinz Hollinsky, 13, Münchreiterstraße 22. Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

Sanatoriumstraße 2, Pulmologisches Zentrum, Pavillon Kurhaus, MA 23. Planverfasser und Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

Zolagasse 28, Umbau, Mag Ingrid Brandstetter, im Hause. Planverfasser und Bauführer: Bmst Oskar Gauf GesmbH, 18, Edelhofgasse 31.

Antonie-Platzer-Gasse, Zubau, Ing Johann Langer, 19, Nußwaldgasse 22A/1. Planverfasser und Bauführer: Bmst Franz Kohl, 3163 Rohrbach an der Göls, Wehrstraße 22.

Kleingartenanlage Am Ameisbach, QC/13, Kanal, Otto Klein, 2500 Baden, Mühlgasse 25. Planverfasser und Bauführer: Bauunternehmung Frühwirth GesmbH, 2371 Hinterbrühl, Dreisteinstraße 1.

Kleingartenanlage Satzberg Alt, Parzelle 79, Kleingartenhaus, Manfred Regal, 16, Gallitzinstraße 7–13/2. Planverfasser: Dipl Ing Manfred Arnd Szekely, 10, Knöllgasse 36. Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

**15. Bezirk:** Benedikt-Schellinger-Gasse 30, bauliche Abänderung, Johann Gerl, 15, Löhrgasse 5. Planverfasser und Bauführer: Johann Gerl BaugesmbH, 15, Benedikt-Schellinger-Gasse 30.

Braunhirschengasse 45, Wohnungszusammenlegung, Günter Kudrna, 23, Karl-Schwed-Gasse 75–81/40. Planverfasser und Bauführer: Bauunternehmung Ing Franz Zwettler GesmbH, 18, Schumanngasse 42.

Felberstraße 58, bauliche Änderungen, HV Herbert Bartl, 15, Braunhirschengasse 7. Planverfasser und Bauführer: Bmst Ing Gerhard Petsch GesmbH, 15, Braunhirschengasse 7.

Leydoltgasse 4, Badeinbau, Jutta Weinwurm, 15, Hütteldorfer Straße 50. Planverfasser und Bauführer: Bmst Kaiser & Eibensteiner BaugesmbH, 3, Hainburger Straße 19.

Märzstraße 113, Wohnungszusammenlegung, Felix Anger, im Hause. Planverfasser: Wiebau Hoch-, Tief- und Straßenbau GesmbH, 6, Otto-Bauer-Gasse 23. Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

Oeverseestraße 49, Wohnungszusammenlegung, Immobau GesmbH, 1, Schönlaterngasse 11. Planverfasser: Dipl Ing Peter Wilhelm Baldia, 16, Fröbelgasse 31. Bauführer: Immobau GesmbH, 1, Schönlaterngasse 11.

**Reden Sie mit uns –  
wenn Sie miteinander  
sprechen wollen**



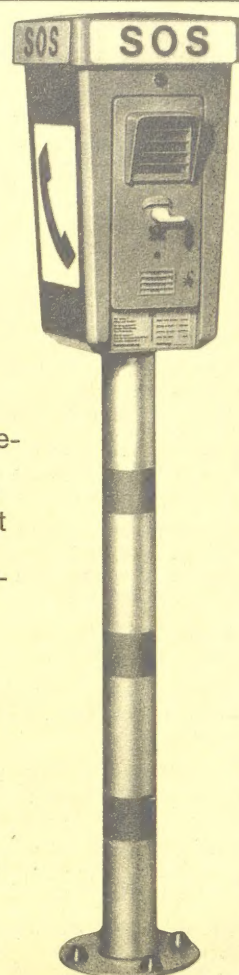
Gute Kommunikation ist besonders wichtig für Verständigung und Sicherheit...

...beispielsweise bei Verkehrsbetrieben und im Straßenverkehr. Wir errichten u. a. Notrufanlagen in aller Welt und bieten dazu mit unseren High-Tech-Systemen sowie -Geräten optimale Sicherheit und Verständigung.

Als Spezialist der drahtgebundenen Nachrichtentechnik sorgen wir vielerorts für gute Kommunikation.

**NEUMANN  
COMMUNICATIONS  
SYSTEMS** G.E.S.  
M.B.H.

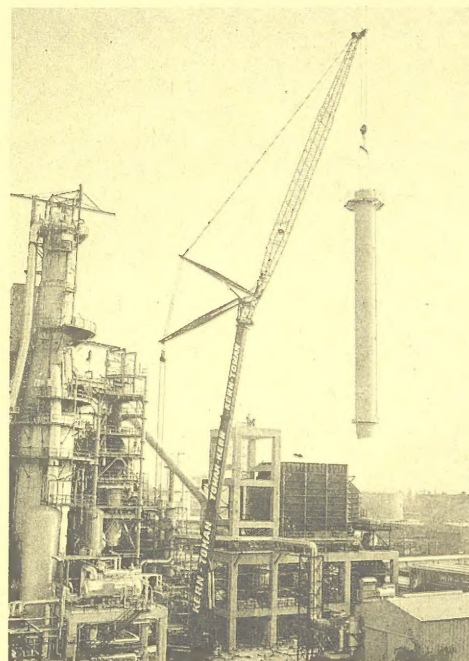
1130 Wien · Wenzgasse 25/1  
Telefon (02 22) 8 77 80 34



**WIR SETZEN MASZSTÄBE FÜR DIE ZUKUNFT**

**TOMAN**

**HEBEN, FÖRDERN, TRANSPORTIEREN BIS 10.000 T  
VERLEIH VON TELESKOP- UND GITTERMAST-  
AUTOKRANEN, SCHWERTRANSPORTE MIT  
SPEZIALFAHRZEUGEN, HEBEBÜHNENVER-  
LEIH, BERGUNGEN**



Technisch perfekt bis ins kleinste Detail.

**TOMAN SCHWERTRANSPORTE UND KRANVERLEIH GESELLSCHAFT m.b.H.**  
ZENTRALE: 1232 Wien, Hochwasserg. 2-12, Tel. (0222) 610 35-0, FAX 610 35/48

UNTERNEHMEN

BRAMBLES

Ein



**igm****Robotersysteme AG**

Zentrale: **IGM Robotersysteme AG**  
 IZ, NÖ-SÜD, Straße 2a, 2355 Wiener Neudorf (Austria)  
 Tel. 0 22 36 / 616 50-0, Fax 0 22 36 / 615 76

**AUFZUGBAU****Heißenberger** GES.M.B.H.

1050 Wien, Fendigasse 7-9, Tel. 55 32 043, Fax 54 21 12

KONTRAHENT DER STADT WIEN

Pillergasse 6, Dachgeschoßausbau, MA 24. Planverfasser: Dipl Ing Dr techn Brigitte Ottel, 3130 Herzogenburg, Sankt-Pöltner-Straße 37. Bau-  
 führer: noch nicht bekanntgegeben.

Schweglerstraße 33, Wohn- und Geschäftshaus, Die Erste Immobilien  
 AG, 5, Bräuhausgasse 3. Planverfasser: Arch Hermann & Valentiny, 23,  
 Rudolf-Waisenhorn-Gasse 47. Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

Tautenhayngasse 28/1, Umbau von 5 Wohnungen, Stiegen 3, 4, 5,  
 MA 24. Planverfasser: Arch Dipl Ing Michael A. Hein, 4, Freundgasse 5.  
 Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

Vogelweidplatz 14, Fassadenerneuerung an der Nordseite des Büros,  
 Wiener Stadthalle-Kiba GesmbH, im Hause. Planverfasser: Dipl Ing  
 Herbert Brückner, 19, Grinzinger Straße 70. Bauführer: noch nicht  
 bekanntgegeben.

Wurmsergasse 18, Änderung der Wand, Jakob Specko, im Hause. Plan-  
 verfasser und Bauführer: AG für Bauwesen, 4, Lothringerstraße 2.

Wurzbachgasse 2-8/5, Wohnungszusammenlegung, Edith und Ludwig  
 Hofbauer, im Hause. Planverfasser und Bauführer: Badhofer-Bau, 15,  
 Johnstraße 21.

Zinckgasse 13, Änderungen, Freude am Wohnen Wohnbauges, 4020  
 Linz, Anzengruberstraße 3. Planverfasser und Bauführer: Bmst Mag Ing  
 Gerold Letzbor, 4222 Sankt Georgen, Weidenstraße 14.

Zwölfergasse 19, Wohnungszusammenlegung, Reinhard Lorenz, im  
 Hause. Planverfasser und Bauführer: Bauunternehmung Rudolf Schnei-  
 der GesmbH, 3, Ölzeltgasse 1.

Kleingartenanlage Zukunft, 3/61, Zubau, Elfriede Dumser, 17, Als-  
 zeile 118/5. Planverfasser und Bauführer: Wilhelm Kospach, 10, Laxen-  
 burger Straße 3.

**16. Bezirk:** Bachgasse 4, Garagenplatz, Heimat Österreich, 5021 Salzburg.  
 Planverfasser: Arch Dipl Ing Otto Ceska, 14, Einwanggasse 17/3. Bau-  
 führer: noch nicht bekanntgegeben.

Blumberggasse 19, Wohnungszusammenlegung, Dachgeschoßausbau,  
 Gerhard Altmann, im Hause. Planverfasser: Arch Dipl Ing Hermann  
 Scheifinger, 2560 Berndorf, Hernsteiner Straße 111. Bauführer: noch  
 nicht bekanntgegeben.

Haberlgasse 53, Geschäftsumbau, Mantelkönig GesmbH, 16, Thalia-  
 straße 52. Planverfasser: Ing Christian Dümmler, 2215 Raggendorf, Alte  
 Mühlbachstraße 13. Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

Ottakringer Straße 91-93, Selbstfahreraufzug, Ottakringer Brauerei  
 Harmer AG, im Hause. Planverfasser: Otis GesmbH, 23, Oberlaaer  
 Straße 282. Bauführer: Josef Molzer & Sohn, 2100 Korneuburg, Wiener  
 Ring 25.

Seitenberggasse 19, Umbau, Dachgeschoßausbau, Ernst und Amelie  
 Flegler, im Hause. Planverfasser und Bauführer: Bmst Rohacek & Häus-  
 ler, 2, Feuerbachstraße 6.

Starchantgasse 9, Umbau, Kersten und Beatrix Kuba, im Hause. Plan-  
 verfasser und Bauführer: Hazet BaugesmbH, 13, Hietzinger Haupt-  
 straße 53.

Wilhelminenstraße 80-82, bauliche Änderungen, Druma Posner & Co  
 KG, 6020 Innsbruck, Kranebitter Allee 16. Planverfasser und Baufüh-  
 rer: Bauunternehmung Dipl Ing Robert Berka GesmbH, 17, Dornbacher  
 Straße 12.

Kleingartenanlage Waidäcker, Parzelle 47, Hauskanalschluß, F. Pün-  
 gützky, 16, Ganglbauerstraße 9-13/1. Planverfasser und Bauführer:  
 Bauunternehmung Frühwirth GesmbH, 2371 Hinterbrühl, Dreistein-  
 straße 1.

**17. Bezirk:** Beheimgasse 22, Aufstockung, Johann Homola, 17, Pezzl-  
 gasse 72. Planverfasser: Dipl Ing Peter Schussek, 4, Schleifmühlgasse 9.  
 Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

Beheimgasse 28, Dachgeschoßausbau, Pax Liegenschaftsverwaltungs-  
 und HandelsgesmbH, 3, Ungargasse 58. Planverfasser und Bauführer:  
 noch nicht bekanntgegeben.

Czartoryskigasse 197, Sommerhaus, Brigitte Pfahler, im Hause. Planver-  
 fasser und Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

Dornerplatz 5/7-9, Badeinbau, Birgitt Kadanka, im Hause. Planverfas-  
 ser und Bauführer: Bmst Ing Josef Schiner, 8, Florianigasse 68.

Hernalser Gürtel 11/21, Badeinbau, Elfriede Eder, im Hause. Planver-  
 fasser und Bauführer: Franz Oswald GesmbH, 17, Klopstockgasse 55.

Kainzgasse 26/11, Badeinbau, Martin Ludwig, im Hause. Planverfasser  
 und Bauführer: Bmst Ing Heinrich Toifl, 18, Sempferstraße 51.

**18. Bezirk:** Eduardgasse 2, bauliche Änderungen, Hotel-Michelbeuern-  
 Garage GesmbH, im Hause. Planverfasser: Arch Dipl Ing Heinrich Lieg-  
 ler, 9, Schubertgasse 4-6. Bauführer: Osobau GesmbH, 18, Kreuz-  
 gasse 20.

Lazaristengasse 12, Selbstfahreraufzug, Helmut Wurm Leasing OHG,  
 4481 Asten, Bahnhofstraße 31. Planverfasser: Kone Sowitsch AG, 23,  
 Forchheimergasse 34. Bauführer: Hamberger BaugesmbH, 23, Perch-  
 toldsdorfer Straße 15-19.

Mollgasse 11, Umbau, Wohnhaus, Stumpf Immobilien Wohnungseigen-  
 tumsgesmbH, 1, Werdertorgasse 14. Planverfasser: Arch Dipl Ing Dr  
 techn Sepp Frank, 7, Stiftgasse 21/28. Bauführer: Voitl & Co Bau-  
 gesmbH, 1, Werdertorgasse 14.

Paulinengasse 9/1, bauliche Änderungen, Ursula Pammer, im Hause.  
 Planverfasser und Bauführer: Ing Grüner & Co BaugesmbH, 8, Schmid-  
 gasse 13.

Paulinengasse 9/1, Umbau, Imbißstube Dragan Misic & Ilkovski  
 GesmbH, 18, Kreuzgasse 78-80/11. Planverfasser: Arch Dipl Ing Gün-  
 ther Puchner, 12, Ehrenfeldgasse 14. Bauführer: Pichler & Co GesmbH,  
 18, Staudgasse 84.

Schulgasse 40, Dachgeschoßausbau und Lifteinbau, Peter und Elisabeth  
 Mayrhofer, 19, Krottenbachstraße 110/15. Planverfasser: Arch Dipl Ing  
 Robert Hangriff, 3, Bechardgasse 18. Bauführer: noch nicht bekanntge-  
 geben.

Sommerhaidenweg 59, Zu- und Umbau, Stefanie Wolf, im Hause. Plan-  
 verfasser: Arch Reinhard Gieselmann, 18, Sommerhaidenweg 57. Bau-  
 führer: noch nicht bekanntgegeben.

Staudgasse 77, Wohnungszusammenlegung, Realkanzlei Renate Über-  
 bacher, im Hause. Planverfasser und Bauführer: Bauunternehmung  
 Franz Posch GesmbH, 5, Wiedner Hauptstraße 104/1.

Thimiggasse 7, Wärmedämmung, Dipl Ing Stojko Mutewsky, 18, Thi-  
 miggasse 6. Planverfasser und Bauführer: Dipl Ing Stojko Mutewsky, 18,  
 Thimiggasse 6.

Kleingartenanlage Wallrißgraben, Sammelkanal, Kleingartenverein  
 Wallrißgraben, im Hause. Planverfasser und Bauführer: Bauunterneh-  
 mung Kurt Trebse GesmbH, 2551 Enzesfeld, Hirtenberger Straße 376.

Kleingartenanlage Vogelsang, Parzelle 476/1, Kanalschluß, Dr Hel-  
 muth und Renate Schattovits, 17, Geblergasse 78. Planverfasser und  
 Bauführer: Bauunternehmen Walter Heiss GesmbH, 2380 Perchtolds-  
 dorf, Zwingenstraße 7.

**19. Bezirk:** Cottagegasse 59, bauliche Änderungen, Dr Axel Waniven-  
 haus, 18, Czartoryskigasse 56. Planverfasser und Bauführer: Stbmst Beu-  
 tel & Dipl Ing Schöbitz, 6, Joannellgasse 7.

**MEINL-BAU**

Gesellschaft m. b. H.

1160 Wien

Sandleitengasse 32

Tel.: 450 24 51

Auto: 0663/54 6 62

Fax: 450 24 51



Döblinger Hauptstraße 53, bauliche Änderungen, Wolfgang Hilger. Planverfasser und Bauführer: Dipl Ing Vinzenz Janik, 14, Linzer Straße 263.

Heiligenstädter Straße 35–43, bauliche Änderungen, Schlumberger Wein- und Sektellerei AG, 19, Heiligenstädter Straße 39. Planverfasser: Arch Dipl Ing Franz Pfeil, 3002 Purkersdorf, Hauptplatz 4. Bauführer: Bauunternehmung Sandler-Bau GesmbH und Co KG, 3233 Kilb, Fohrafeld 9.

Heiligenstädter Straße 35–43, Selbstfahreraufzug, Gürtler AG, 14, Scheringgasse 4. Planverfasser: Otis GesmbH, 23, Oberlaaer Straße 282. Bauführer: Sandler-Bau GesmbH & Co KG, 3233 Kilb, Fohrafeld 9.

Heiligenstädter Straße 61–63, bauliche Herstellung, Ordination Vermietungs GesmbH, 19, Heiligenstädter Straße 57. Planverfasser: Bmst Ing G. Richter, 3400 Klosterneuburg, Kierlinger Straße 100B. Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

Heiligenstädter Straße 82/1, Aufzugseinbauten in den Stiegen 34 und 46, Planwechsel, MA 34. Planverfasser: Arch Mag Franz Kiener, 7, Lindengasse 39. Bauführer: Wibeba Betriebs- und BaugesmbH, 15, Anschützgasse 1.

Heiligenstädter Straße 82/1, bauliche Änderungen, diverse Wohnungen, MA 24. Planverfasser: Arch Mag Franz Kiener, 7, Lindengasse 39. Bauführer: Wibeba Betriebs- und BaugesmbH, 15, Anschützgasse 1.

Kaasgrabengasse 97, bauliche Herstellung, Rosa Säckl, 2, Engerthstraße 202. Planverfasser und Bauführer: Bauunternehmung Kurt Trebse GesmbH, 2551 Enzesfeld, Hirtenberger Straße 376.

Mooslackengasse 17, bauliche Änderungen, Uher AG, im Hause. Planverfasser: Mag arch Wolfgang Stark, 3162 Rainfeld, Obergegend. Bauführer: Ingenieure Mayreder, Kraus & Co BaugesmbH, 9, Roßauer Lände 23.

Pokornygasse 31, bauliche Änderungen, Wohnbau Gemeinn Wohn- und SiedlungsgesmbH, 7, Lindengasse 55. Planverfasser und Bauführer: Kosa-Bau, 21, Schenkendorfgasse 81.

Probusgasse 18, Umbau, Mag Dorothea Troll, im Hause. Planverfasser und Bauführer: Stbmst Ing Friedrich Schlichtinger, 7, Kirchengasse 38.

Zahnradbahnstraße, Neubau, Infra WohnungseigentumsgesmbH, 3, Strohgasse 14C. Planverfasser: Arch G. Frankl und Partner, 5, Emil Kralik-Gasse 3. Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

**20. Bezirk:** Adalbert-Stifter-Straße 65–67, bauliche Änderungen im Forschungs- und Verwaltungstrakt, Allgemeine Unfallversicherungsanstalt, im Hause. Planverfasser: Ing Mayreder, Kraus & Co BaugesmbH, 9, Roßauer Lände 23. Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

Dresdner Straße 70, Unterfangung der Nachbargebäude, Bauunternehmung Rudolf Gerstl, 4600 Wels, Kalkofenstraße 25. Planverfasser: Bauunternehmung Rudolf Gerstl, 4600 Wels, Kalkofenstraße 25. Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

Leystraße 118, bauliche Änderungen, Gebäudeverwaltung Ewalt Gersdorfer, 10, Ettenreichgasse 9. Planverfasser und Bauführer: Bmst Mario Lang BaugesmbH, 12, Murlingengasse 43.

Salzachstraße 9, Einbau von Bad und WC, Dr Walter Demmer, 4, Schönburgstraße 25. Planverfasser und Bauführer: Huber GesmbH, 10, Jagdgasse 27.

Traunfeldgasse 7, bauliche Änderungen, Brigitte Weberschläger, im Hause. Planverfasser und Bauführer: Budak & Budak, 22, Schiffmühlengasse 53.

Wasnergasse 15, bauliche Änderungen, Walter Winkler, 16, Panikengasse 6–10/3. Planverfasser und Bauführer: Kastner & Härtel BaugesmbH, 18, Währinger Gürtel 125.

**21. Bezirk:** Brünner Straße, 11 Selbstfahreraufzüge, Volksbau GenmbH, 7, Lindengasse 55. Planverfasser: Otis GesmbH, 23, Oberlaaer Straße 282. Bauführer: Arge Wohnhausanlage Brünner Straße, 22, Polgarstraße 30.

Donaufelder Straße 157, 2 Selbstfahreraufzüge, Bundesbaudirektion für Wien, NÖ und Bgld, 3, Hintere Zollamtsstraße 1. Planverfasser: Schindler Aufzüge und Fahrtreppen AG, 10, Wienerbergstraße 21–25. Bauführer: Arge VMU Veterinär-Medizinische Universität, 21, Josef-Baumann-Gasse 1.

Donaufelder Straße 54, Studentenheim, Arch Mag arch Werner Krakora, 7, Breite Gasse 14. Planverfasser und Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

Gaswerkstraße 8, Kanal, Helmut Jordan, im Hause. Planverfasser und Bauführer: Carsen-Bau GesmbH, 10, Trambauerstraße 3.

Großbauerstraße 15, Kleinhaus, Heinz und Annemarie Medlitsch, 18, Währinger Gürtel 63. Planverfasser: Baumithaus, 2351 Wiener Neudorf, Blaue Lagune. Bauführer: Bmst Peter Vavra, 7210 Mattersburg, Mühlengasse 7.

Hinaysgasse 1, bauliche Änderungen und Raumumwidmungen, MA 23. Planverfasser und Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

Kravoglgasse 43, Garage, Ingrid Glatter, im Hause. Planverfasser und Bauführer: Schnauer BaugesmbH, 3500 Krems, Hafenstraße 59.

Peter-Berner-Straße 4, Kanal, Ingeborg und Franz Laimer, im Hause. Planverfasser und Bauführer: Carsen-Bau GesmbH, 10, Trambauerstraße 3.

Peter-Berner-Straße 6, Kanal, Herbert und Helmut Jordan, 21, Gaswerkstraße 8. Planverfasser und Bauführer: Carsen-Bau GesmbH, 10, Trambauerstraße 3.

Richard-Neutra-Gasse 10, 2 Selbstfahreraufzüge, Josef H. Kindl GesmbH & Co KG, 7, Kaiserstraße 113–115. Planverfasser: Köberl Haushahn GesmbH, 12, Schönbrunner Straße 213–215. Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

Kleingartenanlage Blumenfreunde, Parzelle 304, Kleingartenhaus, Josef Heilig, 20, Raffaelgasse 20/1. Planverfasser und Bauführer: E. Satler BaugesmbH, 23, Ketzergasse 57.

Kleingartenanlage Blumenfreunde, Parzelle 66, Kleingartenhaus, Rudolf Resch, 12, Spittelbreitengasse 23/14. Planverfasser und Bauführer: Bauunternehmung Frühwirth GesmbH, 2371 Hinterbrühl, Dreisteinstraße 1.

Kleingartenanlage Frohes Schaffen, QB/33, Kindl-Hütte, Christian Pangratz, 21, Autokaderstraße 3–7/27. Planverfasser und Bauführer: Sicherheits-Elementbau, 4174 Niederwaldkirchen.

Kleingartenanlage Großjedlersdorf, Q1/17, Kleingartenhaus, Leopold Pfleger, 2, Ausstellungsstraße 21. Planverfasser und Bauführer: Adam Fertighaus, 2362 Biedermannsdorf.

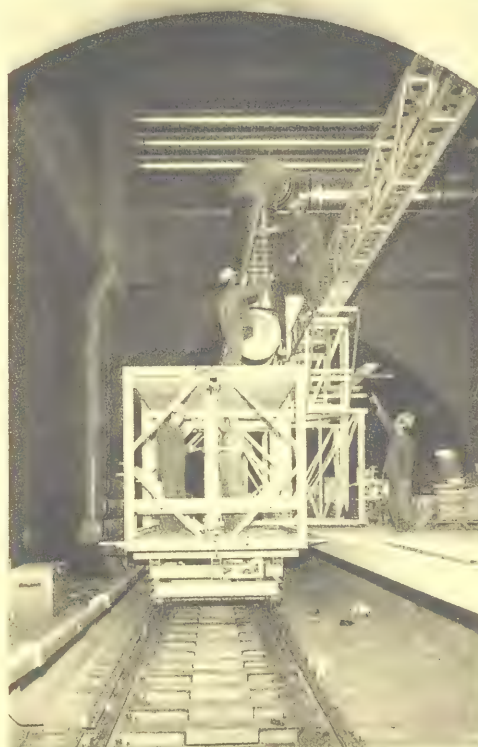
Kleingartenanlage Großjedlersdorf, Q5/370, Kleingartenhaus, Mato Susic, 5, Schönbrunner Straße 13. Planverfasser: Dietz & Rothleitner, 21, Kinzerplatz 14. Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

Kleingartenanlage Im Äugel, Parzelle 21, Kleingartenhaus, Ingrid Mrazek, 22, Donaustadtstraße 30/6. Planverfasser und Bauführer: Schwenhaus BaugesmbH, 2344 Maria Enzersdorf, Am Südstadtzentrum 1.

**22. Bezirk:** Alois-Eyermann-Weg, Hauskanalanschluß und Kleingartenhaus, Setrak Kiskanoglou, 2, Taborstraße 58. Planverfasser: Bmst Erwin Neunteufl, 3972 Bad Großpertholz. Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

An der Unteren Alten Donau, Gestaltung des linken Ufers, MA 45. Planverfasser und Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

# intertechnic



**Metallkonstruktionen für den  
U-Bahn-Stationsausbau.  
Kurze Bauzeit und präzise Montage  
durch eigenes Spezialfahrzeug.**

**Schanzstraße 41, 1140 Wien**

**Telefon 982 93 94, Fax 982 93 97, Telex 133082**



## **GITTER – STAHLBAU** Ilona Horvath Ges. m. b. H.

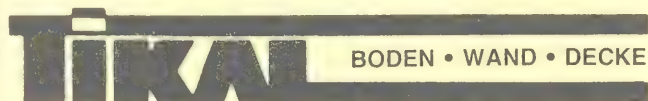
Fax 23 01 83

1222 Wien, Wagramer Str. 127 · Tel. 23 21 45

### **LEGI-HORVATH-Rundstahlgitter-Systeme PERGOLEN – RANKGERÜSTE**

Drahtgitterfabrikation · Geflechte verzinkt, Alu- und PVC-beschichtet · Einfriedungen – Tore und Türen · elektrische Tor- und Schrankenanlagen · Krippgitter – Einflechten von Gitterrahmen · Wildschutzgeflechte, Ballfanggitter, Tennisplatzeinfriedungen · Scherengitter – schmiedeeiserne Sockelgitter **Lieferant des Bundes und der Stadt Wien**

## **WIR LIEFERN UND VERARBEITEN PARKETTBÖDEN · TEPPICHE BODENBELÄGE · VORHÄNGE**

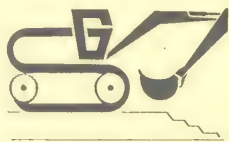


4604 WELS, DRAGONERSTRASSE 69

Tel. 0 72 42 / 66 3 11 – Fax 22

KONTRAHENT DES BUNDES UND DER STADT WIEN

## **GOTTFRIED SCHMUTZER**



Baumaschinenverleih und  
Erdarbeiten  
Transporte und Baustoffe  
Absetzkipper, Minibagger und  
Minilader

1060 Wien, Gumpendorfer Straße 63B,  
Tel. 587 06 81, 586 23 23

## **REIMOSER KG**

### **Spezialunternehmen für Metallverarbeitung**

Verkauf und Herstellung von:

- Brückengeländern
- Fenstern und Türen
- Alu-Großtoren
- ALP-Geländern
- ALP-Einfriedungen
- Portalbauten
- Alu-Verkleidungen
- sowie sämtliche Bauschlosserarbeiten

8181 St. Ruprecht a. d. R. Nr. 259

Tel. 0 31 78/24 00-0 · FS 311859 · Fax 2400-33

Lieferant der Stadt WIEN und des BUNDES

Auernheimergasse, Glashaus, Johann Mader, 22, Auernheimergasse 71. Planverfasser: U. Bruauer Projektsteuerung GesmbH, 2531 Gaaden bei Mödling, Hauptstraße 95.

Biberhaufenweg 101, Zubau, Herbert Freisinger, im Hause. Planverfasser: Artia Bauplanungs- und Wohnungseigentum GesmbH, 21, Fillenbaumgasse 47/1. Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

Dampfschiffhafen, Hauskanalanschluß, Siemens AG, 21, Siemensstraße 88. Planverfasser und Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

Dampfschiffhafen 71, Zubau, Mag Walter Zach, 19, Springsiedelgasse 32/15. Planverfasser und Bauführer: Rudolf Schneider, 3, Ölzeltgasse 1.

EBlinger Hauptstraße 203, Wohnhausanlage, Heimbau Gemeinn Bau-Wohnungs- und SiedlungsgesmbH, 15, Hackengasse 13. Planverfasser und Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

Gmarchhaufenstraße 12, Wohnhaus, Ingrid Dada-Berkar, im Hause. Planverfasser und Bauführer: Neuberger, 22, Violaweg 58.

Gmarchhaufenstraße 17, Wohnhaus, Johanna Chytil, im Hause. Planverfasser und Bauführer: Neuberger, 22, Violaweg 58.

Großenzersdorfer Straße 38, Hauskanalanschluß, Johanna Höppel, 22, Wimpfengasse 23. Planverfasser und Bauführer: Carsen-Bau GesmbH, 10, Trambauerstraße 3.

Guntherstraße 35, Hauskanalanschluß, Wilhelm Hohenbüchler, im Hause. Planverfasser und Bauführer: Carsen-Bau GesmbH, 10, Trambauerstraße 3.

Haffnergasse, Wohnhausanlage, Heimbau Gemeinn Bau-Wohnungs- und SiedlungsgesmbH, 15, Hackengasse 13. Planverfasser und Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

Schlanitzgasse 14, Wohnhaus, Martina Schneckner, 22, Bukovicgasse 4. Planverfasser und Bauführer: Giener Hoch- und Tiefbau GesmbH, 22, Schafflerhofstraße 121.

Heinrich-Lefler-Gasse 23/3, Wohnungszusammenlegung, Gerhard Gepert, im Hause. Planverfasser und Bauführer: GAM Bauges, 2191 Ga Weinsteinal, Wiener Straße 50.

Hovenweg 13, Wohnhaus, Ernst Reyer, im Hause. Planverfasser und Bauführer: Neuberger, 22, Violaweg 58.

Kaposigasse 42, Hauskanalanschluß, Thomas Lischko, im Hause. Planverfasser und Bauführer: Bmst Ing Hans Hodecek, 10, Landgutgasse Nr 51/8.

Lannesstraße 20, Kanalanschluß, Vincze Tivadar, im Hause. Planverfasser und Bauführer: Hans Wimmer & Sohn GesmbH, 22, EBlinger Hauptstraße 34.

Löwensteinstraße 28, Hauskanal, Mara Czetina, im Hause. Planverfasser und Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

Meisenweg 44, Hauskanalanschluß, Gertrude Forstner, 16, Steinmüllergasse 5. Planverfasser und Bauführer: Carsen-Bau GesmbH, 10, Trambauerstraße 3.

Orchisgasse 45, Wohnhaus, Ilse und Peter Kreid, 2, Untere Augartenstraße 2/2. Planverfasser und Bauführer: Modul-Massivhaus GesmbH, 10, Filmteichstraße.

Pfalgasse 82, bauliche Abänderungen, Renato und Loida Mora, 21, Leopoldauer Straße 68A/8. Planverfasser und Bauführer: Bmst Josef Resch, 12, Rotenmühlgasse 11.

Pichlgasse 6, Glashaus, Franz Oberecker, 22, Ziegelhofstraße 114. Planverfasser: Hans P. Kramel GesmbH, 11, 7. Haidequerstraße. Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

Quadenstraße 73/4, Tierarztpraxis, Buwog Gemeinn Wohnungsges für Bundesbedienstete GesmbH, 13, Hietzinger Kai 131. Planverfasser: Arch Dipl Ing G. Lisner & M. Böhnelt, 17, Neuwaldegger Straße 4A. Bauführer: Bauunternehmung Klausner GesmbH, 2351 Wiener Neudorf, Triester Straße 21.

Rennbahnweg, Bürogebäude, Immorent GesmbH, 6, Windmühlgasse 22. Planverfasser: Ing Paul Thurnberger, 5222 Munderfing 57. Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

Schütttaustraße 61, Selbstfahreraufzug, Dipl Ing Nn. Bushati, im Hause. Planverfasser: Neuplan BaugesmbH, 4, Kolschitzkygasse 4. Bauführer: Marschalek BauplanungsgesmbH, 10, Muhrengasse 51.

Simonsgasse 3, Zubau, Dr Burkhardt Rukschcio, 1, Glückgasse 2. Planverfasser: Dr Burkhardt Rukschcio, 1, Glückgasse 2. Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

Sinagasse 29, Dachgeschoßausbau, Gerhard Höckner, 22, Bellegardgasse 2. Planverfasser: Dipl Ing Dr Reinhold Harlfinger, 9, Berggasse 14. Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

Steigenteschgasse 88, Zubau, Mag Thomas Buranich, im Hause. Planverfasser: Dipl Ing Johann Oppolzer, 22, Eipeldauer Straße 38. Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.



Tauschinskyygasse, Wohnhausanlage, Heimbau Gemeinn Bau- Wohnungs- und SiedlungsgesmbH, 15, Hackengasse 13. Planverfasser und Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

Ulanenweg 64, Wohnhaus, Harald Schneider, 20, Jägerstraße 44/7. Planverfasser und Bauführer: Carsen-Bau GesmbH, 10, Trambauerstraße 3.

Verbandsweg 4, Reihenhäuser, Asperner Bau- und HandelsgesmbH, 22, Aspernerstraße 100. Planverfasser: Asperner Bau- und HandelsgesmbH, 22, Aspernerstraße 100. Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

Weibelstraße 23, Hauskanalanschluß, Helmut Domnanovich, im Hause. Planverfasser und Bauführer: Carsen-Bau GesmbH, 10, Trambauerstraße 3.

W.-Mühlwanger-Straße 90-92, Glashaus, Otto Mersch, im Hause. Planverfasser: U. Bruauer Projektsteuerung GesmbH, 2531 Gaaden bei Mödling, Hauptstraße 95. Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

Ing-Sarek-Weg, Kleingartenhaus, Helga Perl, 11, Miltnerweg 23/16. Planverfasser und Bauführer: Freund Baucenter GesmbH, 2201 Gerasdorf, An der Brünner Straße 136.

Ambrosigasse, Glashaus, Johann und Anna Kainz, 22, Seefelder-gasse 18. Planverfasser: U. Bruauer Projektsteuerung GesmbH, 2531 Gaaden bei Mödling, Hauptstraße 95. Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

Kermaunerweg 18, Wohnhaus, Ing Doris Repper, im Hause. Planverfasser und Bauführer: Bauunternehmung Johann Lehner GesmbH, 22, Marburggasse 48.

Kleingartenanlage Mexiko, Parzelle 106-107, Hauskanalanschluß, Helene Zilka, 22, Erzherzog-Karl-Straße 65-79/19. Planverfasser und Bauführer: Bmst Erwin Neunteufl, 3972 Großpertholz.

Siedlung Neu-Florida, Hauskanalanschluß, Rudolf Schieler, 11, Geiselbergstraße 27-31/17. Planverfasser und Bauführer: Mattausch GesmbH, 23, Willergasse 45.

Siedlung Neu-Florida, Hauskanalanschluß, Gertrude Rieder, 18, Sternwartestraße 29. Planverfasser und Bauführer: Mattausch GesmbH, 23, Willergasse 45.

Siedlung Neu-Florida, Kleingartenhaus und Hauskanalanschluß, Rudolf Schmitz, 11, Eisteichstraße 28/4. Planverfasser und Bauführer: Mattausch GesmbH, 23, Willergasse 45.

Siedlung Neu-Florida, Kleingartenhaus und Hauskanalanschluß, Peter Putz, 17, Alszeile 57-63/6. Planverfasser und Bauführer: Mattausch GesmbH, 23, Willergasse 45.

Siedlung Neu-Florida, Kleingartenhaus und Hauskanalanschluß, Herta Kratzer, 4, Mittersteig 15/3. Planverfasser und Bauführer: Mattausch GesmbH, 23, Willergasse 45.

Siedlung Neu-Florida, Kleingartenhaus und Hauskanalanschluß, Christa Bratza, 2, Ybbsstraße 4. Planverfasser und Bauführer: Mattausch GesmbH, 23, Willergasse 45.

Siedlung Neu-Florida, Kleingartenhaus und Hauskanalanschluß, Dipl Ing Werner Duma, 21, Kinzerplatz 8/1. Planverfasser und Bauführer: Mattausch GesmbH, 23, Willergasse 45.

Siedlung Neu-Florida, Kleingartenhaus und Hauskanalanschluß, Gertrude Talacko, 5, Johannagasse 29-35/15. Planverfasser und Bauführer: Mattausch GesmbH, 23, Willergasse 45.

Siedlung Neu-Florida, Kleingartenhaus und Hauskanalanschluß, Josef Ciki, 10, Favoritenstraße 115/2. Planverfasser und Bauführer: Mattausch GesmbH, 23, Willergasse 45.

Siedlung Neu-Florida, Kleingartenhaus und Hauskanalanschluß, Robert Streda, 6, Brückengasse 6/1. Planverfasser und Bauführer: Mattausch GesmbH, 23, Willergasse 45.

Siedlung Neu-Florida, Kleingartenhaus und Hauskanalanschluß, Hannelore Kubasa, 5, Stolberggasse 43. Planverfasser und Bauführer: Mattausch GesmbH, 23, Willergasse 45.

Siedlung Neu-Florida, Kleingartenhaus und Hauskanalanschluß, Henriette Mascha, 5, Josef-Schwarz-Gasse 4-14/5. Planverfasser und Bauführer: Mattausch GesmbH, 23, Willergasse 45.

Siedlung Neu-Florida, Kleingartenhaus und Hauskanalanschluß, Hanna Jonke, 2, Schmelzgasse 3. Planverfasser und Bauführer: Mattausch GesmbH, 23, Willergasse 45.

Siedlung Neu-Florida, Kleingartenhaus und Hauskanalanschluß, Ing Michael Repka, 19, Heiligenstädter Straße 131-135/5. Planverfasser und Bauführer: Mattausch GesmbH, 23, Willergasse 45.

Siedlung Neu-Florida, Kleingartenhaus und Hauskanalanschluß, Judith Györfy, 2, Josefinengasse 2. Planverfasser und Bauführer: Mattausch GesmbH, 23, Willergasse 45.

Siedlung Neu-Florida, Kleingartenhaus und Hauskanalanschluß, Anita Fuchs, 20, Leystraße 19-21/8. Planverfasser und Bauführer: Mataus-schek, 14, Breitenseer Straße 14.

# mrazek gmbh

handel und verlegung von  
boden-, wand- und  
deckenbelägen

1090 wien, porzellangasse 8  
tel. 310 8810 + 310 88 11 u. FAX

KONTRAHENT DER STADT WIEN

**GROSSE AUSLANDSERFAHRUNG**

BAUSTELLEN IN EUROPA, ASIEN UND  
IM NAHEN OSTEN

# DAS DACH VON DER

# LARISCH GRUPPE

BAUSPENGLER  
DACHDECKER



ZIMMERMEISTER  
SCHWARZDECKER

HOSNEDLGASSE 5, 1220 WIEN, TEL.: 25 75 37-0, FAX 25 75 37 25

KONTRAHENT ÖFFENTLICHER DIENSTSTELLEN

# Fliesen-Krenn

Ges. m. b. H. & Co. KG

Platten- und Fliesenfachgeschäft

1030 Wien,  
Landstraßer Hauptstraße 173,  
Telefon 78 87 81/82, Fax 799 20 13

Schwechat,  
Himberger Straße 80,  
Telefon 707 65 13



# H. SCHU & CO.

**Spezial-Abbruchunternehmen Ges. m. b. H.**

Büro - Lagerplatz - Sägewerk:  
A-1110 Wien, Geringergasse 19-21  
Tel. 76 31 68, 76 66 48, Fax 769 24 95



**Elektro-Installationen – Radio- und TV-Geräte**  
**KARL BUCHMANN's Wwe.**  
 Ausführung von Licht-, Kraft- und Schwachstrominstallationen  
**1110 Wien, Simmeringer Hauptstr. 102–104**  
 Installationsbüro: 74 21 78, Fax 749 44 17 Verkauf: 74 33 25

**Internorm**  
**FILKORN & CO**  
 Ges.m.b.H.  
 Fachbetrieb für Fenstertausch  
 1180 Wien, Schopenhauerstraße 8  
 Tel. (0222) 43 68 00, 43 67 13


**Leop. Prochaska** Ges.m.b.H.  
 Schlosserei Bau- und Galanteriespenglerei  
 1220 Wien, Voigtgasse 8, 25 85 86, 25 85 87, Fax 25 51 06  
 Kontrahent der Stadt Wien

**SCHÄUER**  
 TIME & COMMUNICATION SYSTEMS  
 Industrielle Uhrenanlagen  
 Lautsprecheranlagen, Notrufanlagen, Zeitdienstanlagen  
 1193 WIEN, Flotowgasse 3  
 Tel. 36 33 99 Serie, Telex 133546 schau a, Telefax 36339939

**R Baumeister**  
**R RINGHOFER**  
 Tiefbau Ges. m. b. H. & Co. KG  
 2340 Mödling, Demelgasse 14, Tel. 0 22 36 / 23 3 85

**GÜTERBEFÖRDERUNG**  
 Müllabfuhr – Erdaushub – Containerverleih – Recycling  
 **Peter BAUCH** GES. M. B. H.  
 1100 Wien, Feuchterslebengasse 67/2/27 · Tel. 0 22 2 / 604 47 32  
 1100 Wien, Hofherrgasse 12/17 · Tel. 0 22 2 / 602 66 82 · Fax: 602 66 83  
 2434 Götzensdorf, Industriestraße 1 · Tel. 0 21 69 / 28 43

**KARL DLOUHY OHG** GEGRÜNDET 1869  
 Erzeugung neuer kompletter Karosserien sowie  
 Durchführung aller Karosserie-Reparaturen  
**Wien 16, Friedrich-Kaiser-Gasse 79, Tel. 46 15 77**  
 Kontrahent der Wiener Berufsfeuerwehr

**ELEKTROINSTALLATIONEN**  
 FREILEITUNGSBAU –  
 INNENENERGIE  
 **ING. SEIPELT**  
 WIEN, LEOPOLDAUER STRASSE 159  
 Tel. (0 22 2) 25 42 82, 25 42 83  
 (0 22 2) 25 81 16 / 41  
 Gesellschaft m.b.H.  
 beh. konz. Elektromeister  
 KONTRAHENT DER STADT WIEN

Siedlung Sonnheim, Kleingartenhaus, Hermann Finta, 22, Bernoulli-  
 straße 6/43. Planverfasser und Bauführer: Bmst Ing Hubert Wagner, 4,  
 Favoritenstraße 37.

Kleingartenanlage Vinzenz Macholda, Parzelle 22, Kleingartenhaus,  
 Walter Gröpl, 22, Meißauergasse 2A/5. Planverfasser und Bauführer:  
 Bauunternehmung Michael Vogl, 2232 Deutsch Wagram, Erzherzog-  
 Carl-Straße 11.

Kleingartenanlage An den alten Schanzen, Parzelle 108, Kleingarten-  
 haus, Wolfgang Herman, 22, Ziegelhofstraße 36/4. Planverfasser und  
 Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

Kleingartenanlage An den alten Schanzen, Parzelle 118, Kleingarten-  
 haus, Ing Kurt Lüftenegger, 22, Hochmuthgasse 5/3. Planverfasser und  
 Bauführer: Gruber Holz GesmbH, 3002 Purkersdorf, Linzer  
 Straße 49–51.

Kleingartenanlage An den alten Schanzen, Parzelle 144, Kleingarten-  
 haus, Franz Lober, 21, Überfuhrstraße 35/19. Planverfasser und Baufüh-  
 rer: Ing Anton Hagl, 3003 Gablitz, Brauhausgasse 3.

Kleingartenanlage An den alten Schanzen, Parzelle 85, Kleingartenhaus,  
 Gertrude Prager, 22, Ziegelhofstraße 32–34/3. Planverfasser und Bau-  
 führer: Ing Wolfgang Koglgruber, 4, Schönbrunner Straße 7.

**23. Bezirk:** Am Spiegeln 18, Zubau, Dipl Ing Ralf Haase, im Hause. Plan-  
 verfasser und Bauführer: Mashtex Hoch- und Tiefbau GesmbH, 20,  
 Rauscherstraße 15.

Carlberggasse, Wohnhausanlage, Siedlungsgen Altmannsdorf und  
 Hetzendorf, 12, Strohberggasse 18/1. Planverfasser: Arch Gottfried  
 Fickl, 3, Untere Viaduktgasse 57. Bauführer: noch nicht bekanntgege-  
 ben.

Jesuitensteig 28, Schwimmbecken, Helene Steinklamm, im Hause.  
 Planverfasser: Bmst Georg Machart, 23, Anton-Krieger-Gasse 140. Bau-  
 führer: noch nicht bekanntgegeben.

Josef-Österreicher-Gasse 19, bauliche Herstellungen, Gerhard Krejci,  
 im Hause. Planverfasser und Bauführer: Bmst Ing Franz Thalndorfer, 7,  
 Westbahnstraße 6.

Perfektastraße 63, Zubau, Kaschütz und Lintner GmbH, 13, Braun-  
 schweigergasse 13–15. Planverfasser und Bauführer: Felix Sauers Nfg  
 GesmbH, 16, Brunnengasse 78.

Rielgasse 60, Ausbau einer Dachgaube, Eva Höller, im Hause. Planver-  
 fasser und Bauführer: Ing Anton Hagl, 3003 Gablitz, Brauhausgasse 3.

Schwarzwaldgasse 22, Umbauarbeiten, Mag Herbert Hofbauer, im  
 Hause. Planverfasser: Arch Dipl Ing Michael Stepanek, 1, Fichtegasse 2.  
 Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

Speisinger Straße 228, Tankanlage – Umbau, Zapfsäulentauch, ÖMV  
 AG, 21, Gerasdorfer Straße 151. Planverfasser: ÖMV AG, 21, Geras-  
 dorfer Straße 151. Bauführer: Kosa-BaugesmbH, 21, Schenkendorf-  
 gasse 81.

Wallackgasse 8, Schulungs- und Bürogebäude, Dräger Austria, im  
 Hause. Planverfasser: Arch Mag arch Johannes Berger, 17, Ander-  
 gasse 7. Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

## Abbrüche

**9. Bezirk:** Badgasse 22, Österr Siedlungswerk Gemeinn GesmbH, 8, Brei-  
 tenfelder Gasse 3. Planverfasser: G. & G. Bauplanungs- und Bauüber-  
 wachungs GesmbH, 4, Graf-Starhemberg-Gasse 23. Bauführer: noch  
 nicht bekanntgegeben.

**11. Bezirk:** Kaiserebersdorfer Straße 35, Kawog Wohnungseigentums-  
 gesmbH, 7, Wimberggasse 30. Planverfasser und Bauführer: noch  
 nicht bekanntgegeben.

**12. Bezirk:** Hoffmeistergasse 6, Wohnhaus, Dipl Ing Diether S. Hoppe, 1,  
 Georg-Coch-Platz 3. Planverfasser und Bauführer: noch nicht bekannt-  
 gegeben.

**14. Bezirk:** Roßkopfgasse, Kellergewölbe, M. & D. Gertner KG Industrie-  
 vertretungen, 6, Fillgradergasse 7. Planverfasser und Bauführer: noch  
 nicht bekanntgegeben.

**21. Bezirk:** Peitlgasse 10, H. Puffing GesmbH, 17, Lacknergasse 15. Plan-  
 verfasser und Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

**22. Bezirk:** Finkenweg 215, Kleinhaus, Kity Schönfeld, 10, Kudlich-  
 gasse 27. Planverfasser: Arch Dipl Ing Georg Schönfeld, 4, Frankenber-  
 gasse 14. Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

Julius-Payer-Gasse 9, Harry Glück & Partner, 8, Lange Gasse 8. Plan-  
 verfasser und Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

Kleingartenanlage Mexiko, Kleingartenhaus, Emilie Winkler, 12, Stein-  
 hagegasse 5–7. Planverfasser und Bauführer: Bauunternehmung  
 Johann Buhl GesmbH, 3571 Gars am Kamp, Schillerstraße 164.

**23. Bezirk:** Anton-Strutzenberger-Weg 32, Walter Zach, 23, Endres-  
 straße 48/2. Planverfasser und Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.



## Grundabteilungen

**10. Bezirk:** Rothneusiedl, Liesingbachstraße (KGV), EZ 186, Gst 1/2, Dipl Ing Josef Angst, 2, Mayergasse 11, für Herzfeldersche Familienstiftung (MA 64 – GA 10/99/92).

**19. Bezirk:** Kahlenbergerdorf, Kuchelauer Hafenstraße, EZ 197 u a, Gst 323 u a, Stadt Wien, vertreten durch die MA 41 – 1541/90 Gd (MA 64 – GA 19/107/92).

## Bekanntgabe der Bebauungsbestimmungen

**1. Bezirk:** Bäckerstraße 8, Morawa & Co, 1, Wollzeile 11. Planverfasser: Arch Dipl Ing Karl Mang, 3, Baumannstraße 9.

Singerstraße 5, für den Eigentümer und als Planverfasser: Arch Walter Ramstorfer, 1, Singerstraße 6.

**2. Bezirk:** Haidgasse 15, Wolfgang Schleiner, im Hause. Planverfasser: Immobilienverwaltung Hubert Santner, 6, Mariahilfer Straße 105/1.

Obere Augartenstraße 38, MA 41. Planverfasser: noch nicht bekanntgegeben.

**3. Bezirk:** Erdberger Lände 328A, MA 41. Planverfasser: noch nicht bekanntgegeben.

Hegergasse 3, I. Schmid BaugesmbH, 17, Dornbacher Straße 32. Planverfasser: noch nicht bekanntgegeben.

**6. Bezirk:** Mittelgasse 25, MA 41. Planverfasser: noch nicht bekanntgegeben.

Mollardgasse 71, Ing Peter Hartmann, 6, Linke Wienzeile 164. Planverfasser: noch nicht bekanntgegeben.

**7. Bezirk:** Karl-Schweighofer-Gasse 3, Bundesbaudirektion für Wien, NÖ und Bgld, 3, Hintere Zollamtsstraße 1. Planverfasser: noch nicht bekanntgegeben.

Seidengasse 32, Immobilienreuhändler Dr Johannes Künzl, 4, Brucknerstraße 4. Planverfasser: Bmst Peter Golaszewski, 22, Harlacherweg 2/1.

**10. Bezirk:** Gudrunstraße 164, für den Eigentümer und als Planverfasser: Dipl Ing Vinzenz Janik, 14, Linzer Straße 263.

Senefeldergasse 5, Kawog Wohnungseigentums-gesmbH, 7, Wimbergergasse 30. Planverfasser: noch nicht bekanntgegeben.

**11. Bezirk:** Simmeringer Hauptstraße 289, Bmst Ing Hubert Wagner, 4, Favoritenstraße 37. Planverfasser: noch nicht bekanntgegeben.

**12. Bezirk:** Fockygasse 19, Eurofina GesmbH, 8, Josefstädter Straße 43–45/1. Planverfasser: Mok-Bau GesmbH, 7, Zieglergasse 36.

Gatterholzgasse 26, Egon Probst, 7, Mariahilfer Straße 54. Planverfasser: Immobilienverwaltung Ludwig Toschner, 19, Schegargasse 14A.

Hetzendorfer Straße 24, Wiener Heim WohnbaugesmbH, 19, Billrothstraße 2/4. Planverfasser: noch nicht bekanntgegeben.

Ratschkygasse 45, WLV-Liegenschaft Verwertung GesmbH & Co KG, 1, Postgasse 1–3. Planverfasser: noch nicht bekanntgegeben.

**13. Bezirk:** Bergheidengasse 102, Irene Zimmermann, 8972 Ramsau am Dachstein, Dachstein 219. Planverfasser: Peter Obermeier, 2380 Perchtoldsdorf, Wiener Gasse 57.

Fasangartengasse 23, für den Eigentümer und als Planverfasser: Dipl Ing Manfred Eckharter, 1, Friedrichstraße 6.

Feldkellergasse 22, Bmst Ing Josef Angst, 2, Mayergasse 11. Planverfasser: noch nicht bekanntgegeben.

Firmiangasse 39, Delta Technik AG. Planverfasser: Dipl Ing Alfred Silvester, 15, Kauergergasse 10/3.

Hietzinger Hauptstraße 141, für den Eigentümer und als Planverfasser: Ing Wolfgang Bretschneider, 2, Körnergasse 5/2.

Hummelgasse, Stefan und Inge Dominkovits, 13, Auhofstraße 78E. Planverfasser: noch nicht bekanntgegeben.

Meytensgasse 27, Immobilienreuhändler Dr Johannes Künzl, 4, Brucknerstraße 4. Planverfasser: Bmst Peter Golaszewski, 22, Harlacherweg 2/1.

Speisinger Straße 18/1, Arch Dipl Ing Liselotte Peretti, 12, Kininger-gasse 4. Planverfasser: noch nicht bekanntgegeben.

**14. Bezirk:** Alois-Behr-Straße 14, Dr Gerhard und Rudolf Ecker, 1, Hanssenstraße 4–6. Planverfasser: Arch Dipl Ing Franz Kuzmich, 4, Johann-Strauß-Gasse 19.

Anzbachgasse 68, Hans Stransky, im Hause. Planverfasser: Dipl Ing Erich Korschineck, 4, Wiedner Hauptstraße 17.

Glossystraße 35, für den Eigentümer und als Planverfasser: Dipl Ing Raimund Fellingner, 4, Wiedner Hauptstraße 46.

## TRANSPORTUNTERNEHMUNG



**OTT OHG**

SAND- UND  
SCHOTTERGEWINNUNG

1210 Wien, Amtsstraße 34, Telefon 39 16 72



**ESW**

Elektro-, Sanitär- und wärme-  
technische Anlagen  
Gesellschaft m.b.H.

A-1080 Wien, Hamerlingplatz 2, Tel. 42 16 94, Telefax 42 67 97

Kontrahent der Stadt Wien

● GEBRECHENDIENST VON 0 BIS 24 UHR ●

**ANTON MALY**

INH. E. HERBEK

**RAUM AUSSTATTUNG**

1060 Wien, Gumpendorfer Straße 119, Telefon 597 74 94

KONTRAHENT DER STADT WIEN

**Huber Hietzing**



Kundendienst, Verkauf

1130 Wien, Auhofstraße 82

**Tel. 82 94 11-0**

1130 Wien, Hietzinger Kai 125

**Fax 82 94 11-36**

Lieferant der Stadt Wien



**L. & A. FORSTER**

Fliesen · Bodenplatten

1160 Wien,

Hettenkofergasse 22, Telefon 92 21 97, 92 55 21, Fax 92 21 97/22

KONTRAHENT DES ÖFFENTLICHEN DIENSTES

seit mehr als

**50**  
JAHRE



Maler – Anstreicher – Tapetenarbeiten – Meisterbetrieb

**H. CERNY**

Büro: 1200 Wien, Dammstraße 14,

Telefon 332 97 63, Auto: 0 66 3 / 41 7 99

Wohnung: 1200 Wien, Marchfeldstr. 21/18,

Tel. 33 53 895

KONTRAHENT DER STADT WIEN



**Raimund Bubr**

VERGOLDER, RESTAURATOR · Gerichtl. beeed. Sachverständiger

1070 WIEN, NEUSTIFTGASSE 84+86, TEL. 523 40 29, 526 45 54

KONTRAHENT DES BUNDES UND DER STADT WIEN

**Baumarkt  
Eßling**

Hans Wimmer und Sohn Ges. m. b. H.

1228 Wien-Eßling, Eßlinger Hauptstr. 34

Telefon 22 73 35 und 22 03 36





# PLANUNG INSTALLATION SERVICE

Elektronische Kommunikations- und  
Informationssysteme GmbH  
Groß- und Einzelhandel –  
Import – Export

- Signal- und Lichtrufanlagen
- Brandmelde- und Alarmanlagen
- Uhrenanlagen
- Telefon-Nebenstellenanlagen  
und Zusatzgeräte
- Verstärker-, Sprech- und Rufanlagen
- TV-, Rundfunkanlagen
- Video- und Hi-Fi-Anlagen
- Antennen, Einzel- und Gemeinschaftsanlagen

A-1150 Wien, Johnstraße 31 · Telefon 0 22 2 / 981 91-0  
Fax: DW 10

# JOHANN STIPPL

Ges. m. b. H.

## FENSTER UND TÜREN

1222 WIEN, KAGRANER PLATZ 8

TELEFON 23 11 01, FAX: 23 51 31



Gegr. 1899



BAUGESELLSCHAFT  
**KUTSCHE & CO.**  
SPEZIALBAU  
EINMAUERUNG VON  
DAMPFKESSELEN  
FABRIKSCHORNSTEINBAU  
SÄMTLICHE  
SCHAMOTTIERUNGSARBEITEN  
HOCHBAU  
INDUSTRIEBAU  
STAHLBETONBAU  
SÄMTLICHE  
BAUMEISTERARBEITEN  
1092 Wien 9, Berggasse 19  
Tel. Δ 34 36 88-0, Fax 34 36 88-20  
Lagerplatz:  
1180 Wien 18, Wallrißstraße 84–88  
Telefon 47 32 96

# Josef Chvostal

BAUGESELLSCHAFT M. B. H.  
ABBRUCHUNTERNEHMEN

1150 Wien, Reithofferplatz 12, Telefon 982 13 60

KONTRAHENT DER STADT WIEN

Hütteldorfer Straße 179, Ernst Schneider, 15, Märzstraße 53. Planverfasser: Johann Gerl BaugesmbH, 15, Benedikt-Schellinger-Gasse 30.

Kuefsteingasse 52, WLV-Liegenschaft Verwertung GesmbH & Co KG, 1, Postgasse 1–3. Planverfasser: noch nicht bekanntgegeben.

Torricelligasse 33, Leopold und Hermine Streitriedl, im Hause. Planverfasser: noch nicht bekanntgegeben.

Waidhausenstraße, MA 41. Planverfasser: noch nicht bekanntgegeben.

Antonie-Platzer-Gasse, Ing Gert Sperk-Bogendorfer, 17, Heuberggasse 38. Planverfasser: Hammer & Dobler GesmbH, 14, Lorenz-Weiß-Gasse 10.

**15. Bezirk:** Felberstraße 36, Hans Siegl, im Hause. Planverfasser: Bmst Peter Golaszewski, 22, Harlacherweg 2/1.

Neubergenstraße 10, für den Eigentümer und als Planverfasser: Art-Bau Hoch- und TiefbaugesmbH, 2202 Enzersfeld bei Wien, Manhartsbrunner Straße 32.

Selzergasse 7, für den Eigentümer und als Planverfasser: Architekten Brunner und Christoph, 3, Jacquingasse 39.

Zinckgasse 12–14, MA 41. Planverfasser: noch nicht bekanntgegeben.

**16. Bezirk:** Neumayrgasse 17, für den Eigentümer und als Planverfasser: Bmst Ernst M. Hofer, 13, Würzburggasse 16.

Steinmüllergasse 76, für den Eigentümer und als Planverfasser: Dipl Ing Dr techn Harald Meixner, 6, Linke Wienzeile 4.

**17. Bezirk:** Beheimgasse 22, Johann Homola, 17, Pezzlgasse 72. Planverfasser: Dipl Ing Peter Schusseck, 4, Schleifmühlgasse 9.

Leopold-Ernst-Gasse 27, für den Eigentümer und als Planverfasser: Dipl Ing Manfred Eckharter, 1, Friedrichstraße 6.

Neuwaldegger Straße 24, Johanna Senft, 8, Auerspergstraße 13. Planverfasser: Bmst Ing Friedrich Ritter, 3, Dietrichgasse 18.

Pointengasse, RA Dr Walter Lattenmayer, 1, Mahlerstraße 11. Planverfasser: noch nicht bekanntgegeben.

Pointengasse 12, RA Dr Walter Lattenmayer, 1, Mahlerstraße 11. Planverfasser: noch nicht bekanntgegeben.

Pointengasse 14, RA Dr Walter Lattenmayer, 1, Mahlerstraße 11. Planverfasser: noch nicht bekanntgegeben.

Pointengasse 4, RA Dr Walter Lattenmayer, 1, Mahlerstraße 11. Planverfasser: noch nicht bekanntgegeben.

**18. Bezirk:** Staudgasse 33, WEG – Eigentums- WohnungsgesmbH, 4, Margaretenstraße 9. Planverfasser: noch nicht bekanntgegeben.

Thimiggasse 11, Rudolf Hofmann, im Hause. Planverfasser: Arch Dipl Ing Willibald Eigner, 3400 Klosterneuburg, Weidlinger Hauptstraße 3.

**19. Bezirk:** Cobenzlgasse 104, Bauunternehmung Karl Aspermayer GesmbH & Co KG, 19, Kahlenberger Straße 16. Planverfasser: noch nicht bekanntgegeben.

Hackenberggasse, Silvia Rainer, 10, Otto-Probst-Straße 3/64. Planverfasser: Dipl Ing Peter Schmid, 3021 Preßbaum, Ludwig-Kaiser-Straße 12.

Reinischgasse 11, für den Eigentümer und als Planverfasser: Dipl Ing Dr techn Harald Meixner, 6, Linke Wienzeile 4.

Sieveringer Straße 94, für den Eigentümer und als Planverfasser: Dipl Ing Dr techn Harald Meixner, 6, Linke Wienzeile 4.

Silbergasse 42, Ing Randolf Maschinda, 5602 Wagrain, Mitterkleinarl Nr 218. Planverfasser: Fein Bau GesmbH, 5440 Golling an der Salza, Kellau 71.

**20. Bezirk:** Klosterneuburger Straße 40, Immobilienreuhändler Dr Johannes Künzl, 4, Brucknerstraße 4. Planverfasser: Bmst Peter Golaszewski, 22, Harlacherweg 2/1.

**21. Bezirk:** Brünner Straße, Dipl Ing Helmut Hauer, 19, Würthgasse 11. Planverfasser: noch nicht bekanntgegeben.

Ebereschengasse 11, für den Eigentümer und als Planverfasser: Gam BaugesmbH, 2120 Wolkersdorf.

Schwemmäckergasse 39, Michael Schmid. Planverfasser: H. und M. Schmidt BaugesmbH, 14, Tiefendorfergasse 9.

**22. Bezirk:** Alois-Eyermann-Weg 272, Bmst Franz Lechnitz, 22, Pombergerweg 285. Planverfasser: Bmst Erwin Neunteufl, 3972 Großpertholz.

Am Freihof 56, Regine Zsilavi, im Hause. Planverfasser: Kapabau BaugesmbH, 6, Marchettigasse 2.

An der Oberen Alten Donau 189, Arch Dipl Ing Erich Müller, 2, Böcklinstraße 6. Planverfasser: Arch Dipl Ing Franz Kuzmich, 4, Johann-Strauß-Gasse 19.

Breitenleer Straße, MA 41. Planverfasser: noch nicht bekanntgegeben.

Käsmayergasse, für den Eigentümer und als Planverfasser: Ing Gerd Sabathiel, 5, Diehlgasse 37.



Industriestraße, MA 41. Planverfasser: noch nicht bekanntgegeben.

Marangasse 25, E. W. Bau GesmbH, 4, Argentinierstraße 22/1. Planverfasser: noch nicht bekanntgegeben.

Naufahrtweg 31, Walter Gravogl, 22, Klopferstraße 50. Planverfasser: Stbmst Dipl Ing Herbert Lorenz GesmbH & Co KG, 1, Weihburggasse 10-12.

Podlahagasse 14, für den Eigentümer und als Planverfasser: Bmst Ing Gerald Kainz, 16, Baumeistergasse 81.

Polletstraße 28, Felix Kern, im Hause. Planverfasser: Dyckerhoff & Widmann GesmbH, 1, Stubenring 18.

Rügenau 24, Franz und Anna Muthenthaler, im Hause. Planverfasser: Hans Wimmer & Sohn GesmbH, 22, Eßlinger Hauptstraße 34.

Strohblumengasse 79, Martin Krametz, 22, Heinrich-Lefler-Gasse 22/1. Planverfasser: Otti Robert Ott GesmbH, 22, Gemeindeaugasse 16.

Ultzmannngasse 40, für den Eigentümer und als Planverfasser: Franz Zwettler, 18, Schumannngasse 42.

**23. Bezirk:** Breitenfurter Straße 468, für den Eigentümer und als Planverfasser: Fritz Krejci, im Hause.

Haymogasse 80A, für den Eigentümer und als Planverfasser: Arch Dipl Ing Bernhard Edelmüller und Peter Pircher, 4, Graf-Starhemberg-Gasse 39.

Kronfeldgasse 4, Martin Frank, 16, Gomperzgasse 1-5/1. Planverfasser: Dipl Ing Friederike Lerch, 3400 Klosterneuburg, Frankgasse 13.

Schraillplatz 4, Walter Lachner, im Hause. Planverfasser: Allgemeine Wohnbau-Planung GesmbH, 18, Gentzgasse 41.

Wittgensteinstraße 43-45, für den Eigentümer und als Planverfasser: Bmst Ing Karl Lang BaugesmbH, 23, Haymogasse 69.

(BV 15.)

## Öffentliche Einsicht in den Entwurf des Voranschlages des 15. Bezirks für das Jahr 1993

Im Sinne des § 103b der Verfassung der Bundeshauptstadt Wien wird der Voranschlagsentwurf des 15. Bezirks für das Jahr 1993 in der Zeit von Donnerstag, 15. Oktober 1992, bis einschließlich Donnerstag, 22. Oktober 1992, zur öffentlichen Einsicht aufgelegt.

Die Möglichkeit zur Einsichtnahme besteht an den Werktagen von 8 bis 15 Uhr und an den beiden Donnerstagen von 8 bis 19 Uhr in der Bezirksvorstehung Rudolfsheim-Fünfhaus, Gasgasse 8-10, 1. Stiege, 2. Stock, Zimmer 203.

Allfällige Stellungnahmen von Gemeindemitgliedern zum Voranschlagsentwurf 1993 werden zu Protokoll genommen und bei der nächsten Sitzung der Bezirksvertretung in Erwägung gezogen.

Wien, im August 1992

Der Bezirksvorsteher:  
Fritz Krammer

\*

## Auflage eines Entwurfs für ein Wiener Landesgesetz zur öffentlichen Einsicht

Das Amt der Wiener Landesregierung hat folgenden Gesetzentwurf ausgearbeitet:

Gesetz, mit dem die Dienstordnung 1966 (21. Novelle zur Dienstordnung 1966), die Besoldungsordnung 1967 (40. Novelle zur Besoldungsordnung 1967), die Pensionsordnung 1966 (12. Novelle zur Pensionsordnung 1966) und die Vertragsbedienstetenordnung 1979 (23. Novelle zur Vertragsbedienstetenordnung 1979) geändert werden.

Der Entwurf mit Erläuterungen liegt in den Magistratischen Bezirksämtern bis 4. September 1992 zur öffentlichen Einsicht auf. Die Einsichtnahme ist Montag bis Mittwoch und Freitag von 8 bis 15.30 Uhr und Donnerstag von 8 bis 17.30 Uhr möglich.

Zum Gesetzentwurf können bei den Magistratischen Bezirksämtern schriftliche Stellungnahmen abgegeben werden.

**Umfangreichstes Standard-Schilder-Programm**

- Ö-Norm u. Verkehrszeichen
- Firmen- u. Werbeschilder
- Computer Fertigschriften
- Plastische Buchstaben
- Orientierungssysteme
- Vitrinen u. Schaukästen
- Industrie- u. Werbesiebdruck

**Schilder-Zentrum**  
**Austroschrift**  
Beschriftungssysteme

1060 Wien  
Mariahilfer Gürtel 16  
Tel. 0 22 2/597 12 13, Fax: 597 08 23

Kontrahent der Stadt Wien

KONTRAHENT DES BUNDES UND DER STADT WIEN

Über 100 Jahre

**ING. EDWIN HOCHWIMMER & CO**  
Baumeister und Zimmermeister  
Sägewerk — Hobelwerk

3743 Röschitz 173  
Tel. (0 29 84) 27 09, 35 42  
FAX: DW 10

STAATLICHE AUSZEICHNUNG

**GERSTL**

Bauunternehmung  
Rudolf Gerstl

Zentralbüro:  
A-4600 Wels  
Kalkofenstraße 25  
Tel. (0 72 42) 245-0  
Telefax (0 72 42) 245/71

Zweigniederlassung:  
A-1040 Wien  
Schäffergasse 18/2  
Tel. (0 22 2) 586 13 39  
Telefax (0 22 2) 587 62 01

KONTRAHENT ÖFFENTLICHER DIENSTSTELLEN

Dachdeckungen · Flachdächer  
Isolierungen · Wandverkleidungen

**WALTER D. DETTMANN**

2821 Frohsdorf, ☎ 02627/52 87 u. 52 88  
Fax 0 26 27/52 87-27  
1220 Wien, Leopoldauer Straße 193  
2700 Wr. Neustadt, Aspanger Zeile 77, ☎ 02622/27 5 43



MIT SYSTEM UND TECHNIK  
IN WIEN UND UMGEBUNG

sicher  
umweltfreundlich  
sauber

Tag  
und  
Nacht

**Verstopfte  
Abflußrohre**  
**865 22 80**  
FAX 865 25 33

**Kanal- und Rohrreinigung**  
– mechanische Reinigung  
– Hochdruckspülung  
WC · KÜCHE · BAD · HAUS · HOF · GARTEN  
**Kanalkontrolle mit TV-Untersuchung**  
**S · U · S ABFLUSSDIENST**  
GESELLSCHAFT M.B.H. 1235 WIEN, KETZER GASSE 310

## Gemeinderatsausschuß Bürgerdienst, Inneres, Personal

Sitzung vom 18. Februar 1992

Vorsitzender: GR Mag Zima.

Teilnehmer: Amtsf StR Hatzl, die GRe Blind, Göbl, Dr Günther, Herzog, Jank, Mag Karl, Mentschik, Jutta Sander, Schiel, Schuster und Josefa Tomsik; weiters waren anwesend die Diore Dr Molnar und Dr Nussgruber, die OSRe Dr Leitner und Dr Prochaska, die SRe Dipl Ing Glaser, Dr Gschwindl, Dipl Ing Johannides, Dr Kassar, Dr Leinweber, Dr Pokorny, Dr Psota, Dr Sokop und Dr Vesely, MR Mag Hugo, OStBR Dipl Ing Jandak, TOAR Ing Nebenführ, AR Kottek, VOK Pasch, Red Dr Gerlich und Red Rohrhofer.

Entschuldigt: Die GRe Komm Rat Haubenburger und Holub.  
Protokollführerin: KOK Anna Thuy.

Berichterstatte: Amtsf StR Hatzl

(AZ 20/92; BIP.) Initiativantrag der Abgen König, Mag Karl, Maria Rauch-Kallat und Herzog, betreffend ein Gesetz, mit dem die Dienstordnung 1966, die Besoldungsordnung 1967 und die Vertragsbedienstetenordnung 1979 geändert werden.

(AZ 21/92; BIP.) Antrag der Abgen Neumann und Dr Wawra, betreffend Parkmöglichkeit für die Wohnbevölkerung in Kurzparks ohne Parkschein – Schaffung sogenannter Parkpicks.

(AZ 27/92; BIP.) Beschlußantrag der GRe Blind, Herzog und Dr Günther, betreffend die Erhaltung und Sanierung des Baumgartner Bades.

Berichterstatte: GR Göbl

(AZ 29/92; MA 54.) Die Lieferung bzw fallweise Verlegung von Verkehrsleiteinrichtungen aus Gummi-Recycling-Material an die Firmen Bosch Bau GesmbH, 11, 7. Haidequerstraße, und Stausberg GesmbH, 4532 Rohr im Kremstal, werden genehmigt.

(AZ 32/92; MA 54.) Der Verkauf von Bäckereimaschinen der städt Bäckerei an die Firmen Datler Bäckereimaschinen, Bäkan Bäckerei- und Konditoreimaschinen Handels GesmbH, Bäckereimaschinen-Service Norbert Rohrleitner, Karl Haag GesmbH & Co KG sowie Erich Dürnsteiner GesmbH wird genehmigt.

Berichterstatte: GR Dr Günther

(AZ 17/92; MA 54.) Die Lieferung von Baumscheibenrosten aus Gußeisen, Stahl und Beton sind den Firmen Wallner & Neubert GesmbH, 5, Schönbrunner Straße 13, Betonwerk Brunn GesmbH, 2345 Brunn am Gebirge, Burgenlandgasse 11, und Georg Wittek, 2324 Rannersdorf, Zwölfaxinger Straße 21, zu übertragen.

Berichterstatte: GR Mag Karl

(AZ 6/92; MA 43.) Die Instandsetzungsarbeiten im Verwaltungsgebäude des Friedhofs Hietzing, die Neuerrichtung der Friedhofseinfriedung entlang der Maxingstraße und des Maxingparks sowie die Errichtung eines Einstellgebäudes samt Ladestation für drei Elektrokarren werden genehmigt. Die erste Baurate ist im Voranschlag für das Jahr 1992 vorgesehen. Für das restliche Krediterfordernis ist in den folgenden Jahren vorzusorgen. (An GRA Finanzen, Wirtschaftspolitik, Wiener Stadtwerke.)

Berichterstatte: GR Herzog

(AZ 16/92; MA 54.) Die Lieferung von ca 27 000 Tonnen Zement ist an die Firmen Stehrer, 3, Marxergasse 25, Quester, 19, Heiligenstädter Straße 24, und Braun, 14, Dampferstraße 7, zu übertragen.

Berichterstatte: GR Mag Karl

(AZ 23/92; MA 54.) Der Ankauf von Geländestehern, Radabweisern und Sonderartikeln an die Firmen Wallner & Neubert GesmbH, 5, Schönbrunner Straße 13, Zach Kunsts Schlosserei und Metallbau GesmbH, 7, Kirchengasse 10, und Georg Wittek, 2324 Rannersdorf, Zwölfaxinger Straße 21, wird genehmigt.

Berichterstatte: GR Mentschik

(AZ 13/92; MA 44.) Die Erneuerung der Brauseanlage in der Schwimmhalle im städt Hallenbad Floridsdorf, 21, Franklinstraße 22, wird nachträglich genehmigt. Die erste Baurate war im Voranschlag für das Jahr 1991 bedeckt. Das Resterfordernis ist in den Voranschlägen der folgenden Jahre vorzusehen. (An GRA Finanzen, Wirtschaftspolitik, Wiener Stadtwerke.)

(AZ 14/92; MA 44.) Die Sanierung der Fassaden beim Kabinentrakt im städt Sommerbad Laaerberg, 10, Ludwig-von-Höhlengasse 2, wird nachträglich genehmigt. Die erste Baurate war im Voranschlag für das Jahr 1991 bedeckt. Das Resterfordernis ist in den Voranschlägen der folgenden Jahre vorzusehen. (An GRA Finanzen, Wirtschaftspolitik, Wiener Stadtwerke.)

Berichterstatte: GR Schiel

(AZ 7/92; MA 54.) Sachliche Genehmigung und Vergabegenehmigung für den Ankauf von 35 000 000 Blatt holzfreies Kopierpapier bei der Firma Interpapier HandelsgesmbH, 10, Schemmerstraße 82, und für den Ankauf von 45 000 000 Blatt Recyclingkopierpapier 80 g, Format A4, bei der Firma Rank-Xerox-Austria, 19, Nußdorfer Lände 29–33.

(AZ 9/92; MA 54.) Für Mehrbedarf bei Wasser- und Abwassergebühren sowie der Parkometerabgabe wird im Voranschlag 1991 auf Ansatz 8200, zentraler Einkauf, Post 710, öffentliche Abgaben, eine erste Überschreitung genehmigt, die in Mehreinnahmen auf Ansatz 8200, zentraler Einkauf, Post 806, Veräußerung von Altmaterial, zu decken ist.



**STEINMETZBETRIEB**  
**RUSO & RAUL**  
Ges. m. b. H.

Restaurierungs-, Bau- und Friedhofsarbeiten – Büro: 1020 Wien, Glockengasse 21, Tel. 26 97 43  
FRIEDHOF STREBERSDORF, Telefon 39 25 76  
KONTRAHENT DER STADT WIEN

Strahlentrostungen  
Spritzverzinkungen  
Industrieanstriche  
Kunststoffbeschichtungen



**A-4600 Wels**  
Dieselstraße 9  
Tel. 0 72 42 / 41 636-0, Fax 41 636/10

**BAUSCHUTZ**  
Gesellschaft mbH. & Co. KG  
**Wels**  
**Korrosionsschutz**



**A-1232 Wien**  
Sulzengasse 1  
Tel. 0 22 2 / 68 75 57-0, Fax 68 72 59

Betonsanierung – Betonschutz  
Brandschutzsysteme  
Bodenmarkierungen  
Isolierungen



**SICHERHEITSTÜREN****Saibel**KARMELITERGASSE 3 · 1020 WIEN  
OBERE DONAUSTRASSE 97-99 · 1020 WIEN**ÖNORM-B-5338 GEPRÜFT! AUFSPERRDIENST – SOFORTSCHLÜSSELDIENST**  
Tresore, Hauptschlüsselanlagen – sämtliche Markensicherheitschlösser – sämtliche Reparaturarbeiten in ganz Wien und Umgebung. Reparatur und Neumontage von Hausbriefanlagen.**21 Einsatzfahrzeuge**  
davon 11 mit Funk**TAG und NACHT**  
**TEL. 216 33 00**

KONTRAHENT DES BUNDES UND DER STADT WIEN

Berichtersteller: GR Schuster

(AZ 12/92; MA 1.) Die Abgeltung von Tätigkeiten für den Schulhalter in Ganztagschulen und ähnlichen Schulformen wird genehmigt.

Berichtersteller: GR Josefa Tomsik

(AZ 20/91; MD-VO.) 1) Die Erhöhung des Sachkredits für den Hilfszug der Stadt Wien für Teilstaaten der ehemaligen jugoslawischen Konföderation wird im Voranschlag 1991 auf Ansatz 4293, Internationale Hilfsmaßnahmen, genehmigt.

2) Für die Durchführung der genehmigten Hilfsaktion wird auf Grund der genehmigten Sachkrediterhöhung auf Ansatz 4293, Internationale Hilfsmaßnahmen, Post 403, Handelswaren, eine achte Überschreitung genehmigt, die in Minderausgaben auf Ansatz 0104, Sofortmaßnahmen, Post 728, Entgelte für sonstige Leistungen von Gewerbetreibenden, Firmen und juristischen Personen, zu decken ist. (§ 92 WStV – nachträglich zur Genehmigung.) (An GRA Finanzen, Wirtschaftspolitik, Wiener Stadtwerke, Stadtsenat und Gemeinderat, Ziffer 1.)

(AZ 21/91; MD-VO.) 1) Der Sachkredit für die Durchführung einer Hilfslieferung (Zucker) nach Moskau wird im Voranschlag 1991 auf Ansatz 4293, Internationale Hilfsmaßnahmen, genehmigt.

2) Für die Durchführung der genehmigten Hilfsaktion werden auf Grund des genehmigten Sachkredits Überschreitungen auf Ansatz 4293, Internationale Hilfsmaßnahmen, Post 403, Handelswaren, Post 620, Transporte, Post 670, Versicherungen, Post 728, Entgelte für sonstige Leistungen von Gewerbetreibenden, Firmen und juristischen Personen, genehmigt. Der Gesamtbetrag ist aus Mehreinnahmen des Ansatzes 9250, Ertragsanteile aus den gemeinschaftlichen Bundesabgaben, Post 859, Ertragsanteile, zu decken. (§ 92 WStV – nachträglich zur Genehmigung.) (An GRA Finanzen, Wirtschaftspolitik, Wiener Stadtwerke, Stadtsenat und Gemeinderat, Ziffer 1.)

(AZ 22/91; MD-VO.) 1) Für die Betreuung von kurdischen Patienten in Wien wird auf dem Ansatz 4293, Internationale Hilfsmaßnahmen, eine neue Ausgabepost 700, Mietzinse, eröffnet. Das Erfordernis ist aus den Mehreinnahmen des Ansatzes 9250, Ertragsanteile aus den gemeinschaftlichen Bundesabgaben, Post 859, Ertragsanteile, zu decken.

2) Für die „Kurdenhilfe“ wird im Voranschlag 1991 auf Ansatz 4293, Post 403, Handelswaren, eine sechste Überschreitung genehmigt, die aus Mehreinnahmen des Ansatzes 9250, Post 859, Ertragsanteile, zu bedecken ist. (§ 92 WStV – nachträglich zur Genehmigung.) (An GRA Finanzen, Wirtschaftspolitik, Wiener Stadtwerke und Stadtsenat, Ziffer 1.)

(AZ 10/92; MA 43.) Die von der MA 43 – städt Friedhöfe für die Saison 1992 vorgelegten Preislisten der städt Friedhofsgärtnerei werden genehmigt. Die bisher gültigen Preislisten werden mit Wirksamkeitsbeginn der neuen Preislisten außer Kraft gesetzt. Als Wirksamkeitsbeginn der neuen Kundenpreise für friedhofsgärtnerische Arbeiten ist der 1. März 1992 vorgesehen. Die MA 43 – städt Friedhöfe wird in den Folgejahren ermächtigt, die Preise der städt Friedhofsgärtnerei innerhalb der von der Paritätischen Kommission festgelegten Wertgrenzen zu erhöhen. (An GRA Finanzen, Wirtschaftspolitik, Wiener Stadtwerke, Stadtsenat und Gemeinderat.)

(AZ 11/92; MA 43.) Der von der MA 43 – städt Friedhöfe vorgelegte neue Tarif für Bestattungsanlagen der Stadt Wien wird genehmigt. Der bisher gültige Tarif wird mit Wirksamkeitsbeginn des neuen Tarifs außer Kraft gesetzt. Als Wirksamkeitsbeginn des neuen Tarifs ist der 1. März 1992 vorgesehen. (An GRA Finanzen, Wirtschaftspolitik, Wiener Stadtwerke, Stadtsenat und Gemeinderat.)

(AZ 19/91; MA 43.) Die Erhöhung des Sachkredits um die Mehrkosten für die im Zusammenhang mit der Einrichtung einer EDV-Anlage im Verwaltungsgebäude des Friedhofs Stammersdorf Zentral anfallenden Arbeiten sowie für nicht vorhersehbare, jedoch erforderliche Arbeiten wird genehmigt. Die Bedeckung des für die Baurate 1992 erforderlichen Aufwands ist im Voranschlag 1992 auf Post 1/8170/619.002 gegeben.

Berichtersteller: Amtsf StR Hatzl

(AZ 37/92; BIP.) Beschluß-(Resolutions-)antrag der GRe Haubenburger und Neumann, betreffend Privatisierung der städt Friedhofsgärtnerei, Steinmetzwerkstätte und Sargtischlerei.

(AZ 38/92; BIP.) Beschlußantrag der GRe Ingrid Kariotis, Herzog, Dr Günther und Blind, betreffend Maßnahmen zur umfassenden Sanierung der Nußdorfer Markthalle.

(AZ 39/92; BIP.) Beschluß-(Resolutions-)antrag der GRe Mag Karl und Prochaska, betreffend Wiedereinsetzung der Kommission „Forum Stadtverfassung“ sowie Fristsetzung für den Abschluß der Tätigkeit dieser Kommission.

Berichtersteller: GR Mag Karl

(AZ 26/92; MA 54.) Die Lieferung und Verlegung von ca 50 000 m<sup>2</sup> Bodenbelag werden an die Firmen Haberkorn, 3, Modcenterstraße 7, Tapetenkönig, 7, Neubaugasse 64, Inku, 3400 Klosterneuburg, Inkustraße, Steuerer GesmbH, 23, Atzlergasse 10, Mrazek GesmbH, 9, Porzellangasse 8, Prutscher Braun, 2, Pazmanitengasse 2, und Helga Scheiner, 18, Gersthofer Straße 12, übertragen.

**ROCKWOOL®****I. WAHL ~~X~~ DÄMMEN MIT STEINWOLLE**

• güteüberwacht

• ÖNORM-registriert

• mit vorbildlichen Eigenschaften

**ROCKWOOL Handelsgesellschaft mbH**

Ghegastraße 3 · A-1030 Wien

Telefon: Wien 797 26 · Telefax: Wien 797 26 26





**Siegfried Schönberger**  
**Stahl-Portalbau**  
 GESELLSCHAFT M. B. H. & CO. KG

1020 Wien, Lichtenauergasse 15,  
 Telefon 214 63 54 (24 63 54)

Werk: 2324 Schwechat-Rannersdorf,  
 Reinhartsdorfgasse 5,  
 Tel. 707 22 02, Fax 707 22 03

KONTRAHENT DER STADT WIEN

Berichterstatter: GR Göbl

(AZ 22/92; MA 54.) Der Ankauf der Druckpapiere für die MA 20 und MA 54 bei der Firma Europapier, 21, Autokaderstraße 88, wird genehmigt.

Berichterstatter: GR Schuster

(AZ 19/92; MA 2.) Auf den Ersatz des Beitrags in der Höhe des Aktivitätsaufwands für den Psychologen Mag Georg Gröller wird gemäß § 12a Abs 4 VBO 1979 gänzlich verzichtet. (An Stadtsenat und Gemeinderat.)

(AZ 36/92; MA 63.) Die Erhöhung des Kehrtarifs für das Rauchfangkehrergewerbe in Wien mit Wirksamkeit 1. April 1992 wird genehmigt.

Berichterstatter: GR Josefa Tomsik

(AZ 24/92; MA 43.) Die Umwandlung der sachlichen Genehmigung in einen Sachkredit wird genehmigt. Für die Bedeckung der für 1992 erforderlichen Baurate ist Vorsorge zu treffen. (An GRA Finanzen, Wirtschaftspolitik, Wiener Stadtwerke.)

Berichterstatter: GR Mag Karl

(AZ 25/92; MA 54.) Der Ankauf von Schulheften, Pack-, Zeichen- und Schreibpapieren für die allgemeinbildenden Pflichtschulen und Berufsschulen bei den Firmen Format-Werk GmbH & Co KG, F. C. Kunz, Europapier AG, Wiener Papier, Merkur Papierverarbeitung und Petrich & Sohn wird genehmigt.

## Stadtsenat gemeinsam mit Finanzausschuß

Sitzung vom 2. Juni 1992

Vorsitzender: Bgm Dr Zilk.

Teilnehmer: Die VBgm Mayr und Ingrid Smejkal, die Amtsf StRe Edlinger, Hatzl, Dr Häupl, Dr Ursula Pasterk, Dr Rieder und Dr Swoboda sowie die StRe Mag Chorherr, Gintersdorfer, Maria Hampel-Fuchs, Mag Kabas, Karin Landauer und Dr Wille, die GRe Brix, Dinhof, Margarete Dumser, Ing Huber, Ingrid Kariotis, Nettig, Oblasser, Dr Pilz, Prochaska, Ing Riedler, DDr Schock, Sramek, Ing Svoboda sowie MagDior Dr Bandion; beigezogen GenDior Dr Skyba, FinanzDior OSR Dr Scharitzer, GenDiorStV OSR Mag Dr Zidek, die VDioeren Dkfm Dr Höcht, Mag Dkfm Keibl und Dkfm Dr Schulz, die OSRe Dkfm Dr Markl und Dr Wurst, die SRe Dkfm Mag Molinari und Mag Spacek, OMR Dr Hannelore Hatzl-Bandl, die OARe RegRat Spiewak, Mozelt, Dölner und Kreuzer, AR Pichler sowie VOK Jorde.

Entschuldigt: GR Stark.

Protokollführer: OAR Kusta.

Folgende Geschäftsstücke werden mit Stimmenmehrheit genehmigt und dem Gemeinderat vorgelegt:

Berichterstatter: VBgm Mayr

(PrZ 1763; MA 5.) Rechnungsabschluß der Bundeshauptstadt Wien für das Jahr 1991.

(PrZ 1762; GD.) Rechnungsabschluß der Wiener Stadtwerke für das Jahr 1991.

## Gemeinderatsausschuß Wohnbau und Stadterneuerung

Sitzung vom 4. Juni 1992

Vorsitzende: GR Mag Ruth Becher.

Teilnehmer: Amtsf StR Edlinger, die GRe Renate Brauner, Faymann, Brunhilde Fuchs, Herzog, Honay, Dkfm Hotter, Hummel, Kammerer, Kandl, Dr Madejski, Jutta Aouas-Sander; außer den gewählten Mitgliedern waren anwesend GR Dr Friedrun Huemer, StR Karin Landauer, GR Dr Hirnschall, GR Dipl Ing Engl, weiters OSR Dipl Ing Ehrlich, die SRe Dipl Ing Berger, Dipl Ing Danzmayr, Dipl Ing Grundschober, Dipl Ing Krassel, Dipl Ing Mayer, Dr Paukner, Dipl Ing Reiter, Dr Salomon, die OBRe Dipl Ing Leutner, Dipl Ing Schraml, Dipl Ing Wimmer und MOK Dr Gabriele Payr, vom Stadtratbüro VOK Inge Ivan, TOK Ing Kirschner, VO Ursula Kisser sowie Pressereferent Dr Höferl.

Entschuldigt: Die GRe Blind und Georg Fuchs.

Protokollführer: OAR Mödinger.

Berichterstatter: Amtsf StR Edlinger

(AZ 129/92; LAT.) Der Bericht zum Antrag der Abgen Dr Hirnschall und Herzog, betreffend Feststellung der Rücklagen der Gemeinnützigen Wohnbaugesellschaften im Land Wien und Vorlage eines Berichts im Wiener Landtag, wird zustimmend zur Kenntnis genommen.

(AZ 232/92; GAt.) Der Bericht zum Antrag der GRe Maria Rauch-Kallat und Christoph Römer, betreffend Kinderlernzentrum, wird zustimmend zur Kenntnis genommen.

(AZ 330/92; GAt.) Der Bericht der GRe Herzog, Dr Madejski und Blind, betreffend die Einrichtung von Personalwohnheimen in der Nähe des AKH, wird zustimmend zur Kenntnis genommen.

(AZ 344/92; GAt.) Der Bericht zum Antrag der GRe Dr Pilz, Susanne Jerusalem, Dr Friedrun Huemer, Jutta Aouas-Sander, Margulies, Hannelore Weber und Kenesei, betreffend Vergaberichtlinien über Gemeindeateliers, wird zustimmend zur Kenntnis genommen.

GAS – WASSER – HEIZUNG – PROPANGAS-ROHRLEITUNGSBAU

**Schmidt Ges. m. b. H.**

2320 Schwechat

Sendnergasse 57 – Wiener Straße 26  
 Telefon 707 63 76, 707 84 87

KONTRAHENT  
 DER WIENER  
 WASSERWERKE



## ABBRUCHUNTERNEHMUNG

Komm.-Rat W. GRÖLLER Ges. m. b. H.

1140 Wien, Hütteldorfer Straße 257 c  
 Büro: 1140 Wien, Goldschlagstraße 130/4

948 47 24

AUTOTELEFON 0 66 3/269 12

Tel. 982 07 60, Fax 92 51 67

Kontrahent des Bundes und der Stadt Wien





## bau- und möbeltischlerei – geschäftseinrichtungen friedrich edinger

1150 wien, schuselkagasse 2–4, tel. 95 83 63, fax 95 83 63  
kontrahent der stadt wien

(AZ 423/92; GAt.) Der Bericht zum Antrag des GR Dipl Ing Engl, betreffend die gesetzliche Verankerung von lokalen, dezentralen Nutzwasserversorgungsanlagen bei der Errichtung von Neubauten, wird zustimmend zur Kenntnis genommen.

Berichterstatte: GR Mag Renate Brauner

(AZ 438/92; MA 26.) Der Einbau eines behindertengerechten Aufzugs im Amtshaus 20, Dresdner Straße 73, um Gesamtkosten von 2 100 000 S, die im Voranschlag 1992 auf Ansatz 0292, Amtsgebäude, Errichtung und Erhaltung, Post 010, Gebäude, Manualaufteilung 202, bedeckt sind, wird genehmigt.

(AZ 445/92; MA 34.) Die Aufzugsinstallationsarbeiten für die städt Wohnhausanlage 22, Wagramer Straße 97–103 (General-sanierung), sind der Firma Rudolf Vosicky Aufzüge und Elektrobau GesmbH, 11, Leberstraße 62, auf Grund ihres Anbots vom 20. März 1992 zu übertragen.

Berichterstatte: GR Faymann

(AZ 391/92; MA 50.) Der GRA Wohnbau und Stadterneuerung nimmt die von der MA 50 zur Kenntnis gebrachten Änderungen in der Abwicklung des mit 13. Jänner 1990 bzw 25. Jänner 1991 genehmigten Forschungsvorhabens des Instituts für Stadtforschung zustimmend zur Kenntnis.

(AZ 392/92; MA 50.) I. Für die im Bereich der Stadt Wien eingerichteten fünf Wohnungskommissionen gilt die nachstehende Geschäftsordnung:

1) Die Kommission besteht aus von allen im Gemeinderat vertretenen Parteien nominierten Mitgliedern. Eine gleichzeitige Mitgliedschaft in mehreren Kommissionen ist unzulässig. Die Festlegung der Zahl der von den einzelnen Fraktionen zu entsendenden Mitglieder obliegt dem Stadtsenat. Stimm- und Antragsrecht in den Kommissionen steht nur den Vertretern jener politischen Parteien zu, die im Stadtsenat ebenfalls vertreten sind. Die Kommission wählt aus ihrer Mitte einen Vorsitzenden und drei Stellvertreter. Die Kommissionen gehen auf eine Beschlußfassung des Gemeinderats zurück, ihre Konstituierung nimmt der Ressortstadtrat vor. Bei Ausscheiden eines Mitglieds haben die Fraktionen Nachnominierungen vorzunehmen. Die nachnominierten Mitglieder sind unverzüglich anzugeloben. Den Kommissionen sind beamtete Sekretäre sowie das sonst erforderliche Personal beizugeben. Der Sekretär ist gleichzeitig in den Fällen, in denen sich nicht der Vorsitzende die Berichterstattung vorbehält oder andere Mitglieder beauftragt, mit der Berichterstattung betraut. Um eine einheitliche Vorgangsweise aller Kommissionen zu gewährleisten, ist ein Koordinator zu bestellen.

Die Ziffern 2) und 3) des Punktes I bleiben unverändert.

4) Wirkungskreis: Örtlich nach Bezirksgruppen, sachlich als Empfehlung an den Stadtrat über Beschwerden von Mietern, Mitbewohnern und Anrainern städtischer Wohnhausanlagen und Wohnungswerbern (über Vormerkung und Zuweisung). Der Vor-

sitzende erstellt gemeinsam mit den Stellvertretern und dem Sekretär die Tagesordnung der Kommissionssitzungen. Der Vorsitzende und die Stellvertreter, welche die Präsidiale bilden, entscheiden dabei, welche Fälle der Kommission vorgelegt werden. Über jede Sitzung ist ein Protokoll zu führen. Sonstige, beim Magistrat der Stadt Wien eingerichtete Beschwerdestellen haben diesbezügliche Fälle den Kommissionen abzutreten.

Die Ziffern 5) und 6) des Punktes I bleiben unverändert.

7) Vorsitzendenkonferenz: Falls erforderlich, treffen die Vorsitzenden und die Stellvertreter der Kommissionen zur Koordinierung und gemeinsamen Beratung zusammen.

Der Punkt II der Geschäftsordnung bleibt ebenfalls unverändert.

(AZ 418/92; MA 69.) 1. Die Änderung des GRB vom 12. Dezember 1991, PrZ 4091/91, mit dem unter anderem die Anbote zum Ankauf der Baurechtsliegenschaften EZ 2373, KatG Hadersdorf, EZ 2256, KatG Hadersdorf, EZ 2701, KatG Hadersdorf, und EZ 1950, KatG Hütteldorf, angenommen wurden, dahingehend, daß diese Baurechtsliegenschaften, wie in beiliegender Liste ausgeführt, von den Baurechtsnehmern gemäß den tatsächlichen Anteilen am Baurecht gekauft werden, und 2. die Stornierung des mit GRB vom 12. Dezember 1991, PrZ 4081/91, angenommenen Angebotes der Anna Kern auf Ankauf ihrer Baurechtsliegenschaften, EZ 1549, KatG Hütteldorf, werden zu den im Bericht der MA 69 vom 29. April 1992, Zl MA 69-1-T-14/576/91-Far, MA 69-1-T-14/537/91-Far, MA 69-1-T-14/540/91-Far, MA 69-1-T-14/475/91-Far, MA 69-1-T-14/454/91-Far, angeführten Bedingungen genehmigt. (An Stadtsenat und Gemeinderat.)

(AZ 420/92; MA 69.) Die Änderung des GRB vom 12. Dezember 1991, PrZ 4083/91, in dem unter anderem das Anbot von Hildegard Bechinie und Rene Bechinie auf Ankauf der Baurechtsliegenschaften EZ 2136, KatG Oberdöbling, angenommen wurde, dahingehend, daß die Baurechtsliegenschaften nicht je zur Hälfte, sondern von Hildegard Bechinie zu fünf Sechstel und von Rene Bechinie zu einem Sechstel gekauft wird, wird zu den im Bericht der MA 69 vom 29. April 1992, Zl MA 69-1-T-19/289/91-Far, angeführten Bedingungen genehmigt. (An Stadtsenat und Gemeinderat.)

(AZ 430/92; MA 69.) Die Stornierung des mit Beschluß des Wiener GRA Wohnbau und Stadterneuerung vom 11. Jänner 1990, GRA WStE Zl 998/89, genehmigten Vertrags, mit welchem Teilflächen der Gste 542/1, 541/2, 541/1, 463/1, 462/1, 461/2, 460/2, 459/2, 458/2 und 408/11, inliegend in EZZ 416, 969, 1286, 177, 377, 492, 171 und 119, alle KatG Strebersdorf, an die Republik Österreich – Bundesstraßenverwaltung verkauft wurden, wird zu den im Bericht der MA 69 vom 22. April 1992, Zl MA 69-1-T-21/286/89-Buc, MA 69-1-T-21/867/91-Buc, MA 69-1-T-21/870/91-Buc, unter Pkt 1 angeführten Bedingungen genehmigt.

2. Der Verkauf der provisorischen Gste 408/14 aus EZ 119 und 458/3 aus EZ 171, KatG Strebersdorf, an die Republik Österreich

## Bauspenglerei August Holly

SCHWARZDECKUNGEN

1170 WIEN 17, TAUBERGASSE 40 · TELEFON 46 11 37

KONTRAHENT DER GEMEINDE WIEN

# HEINZ FIDLER

1220 Wien, Sinagasse 52, Tel. 23 57 14

23 67 50

FAX 23 67 50-20

WÄRME  
KÄLTE  
SCHALL



ISOLIERUNGEN



**ING. J. MED****SEIT 1867**Projektierung, Planung und Ausführung von  
**Neuanlagen und Generalsanierungen.**Sanitär-, Heizungs-, Klimainstallationen. Öl- und Gasfeuerungen –  
Wasseraufbereitung – Industrierohrleitungsbau – Laborinstallationen.**31 26 89 Fernwärme 34 04 032**

1180 Wien, Gentzgasse 114

**DIPL.-ING. FRANZ HARTMANN**Alleininhaber: **ROLAND HARTMANN**Terrazzoplaten – Terrazzoböden – Steinholzböden  
„Fama“-Industrieböden**1020 Wien, Große Schiffgasse 2, Telefon 33 21 61**

– Bundesstraßenverwaltung wird zu den im Bericht der MA 69 vom 22. April 1992, ZI MA 69-1-T-21/286/89-Buc, MA 69-1-T-21/867/91-Buc, MA 69-1-T-21/870/91-Buc, unter Pkt 2 angeführten Bedingungen genehmigt.

3. Der Kauf des prov Gstes 452/4 aus EZ 1757, KatG Strebersdorf, von der Republik Österreich – Bundesstraßenverwaltung wird zu den im Bericht der MA 69 vom 22. April 1992, ZI MA 69-1-T-21/286/89-Buc, MA 69-1-T-21/867/91-Buc, MA 69-1-T-21/870/91-Buc, unter Pkt 3 angeführten Bedingungen genehmigt.

4. Die kostenlose Übertragung der Gste 446/29, 498/34, 544/7, 1019/14, 540/57 und 540/63 aus EZ 1576, 463/9 und 541/3 aus EZ 969, 540/44 und 542/2 aus EZ 416, 544/8 aus EZ 342, 458/3 aus EZ 171, 543/5 aus EZ 400, 540/59 aus EZ 986, 540/61 aus EZ 1603 und 774/17 aus EZ 1373, alle KatG Strebersdorf, in das Eigentum der Republik Österreich – Bundesstraßenverwaltung gemäß § 1 Abs 3 Bundesstraßengesetz 1971, wird zustimmend zur Kenntnis genommen. (An Stadtssenat und Gemeinderat.)

(AZ 431/92; MA 69.) Für die Abwicklung von weiteren Grundtransaktionen und Grundfreimachungen im Jahr 1992 wird im Voranschlag 1992 auf Ansatz 1/8400, Grundstücksangelegenheiten, Post 001, Grundankauf und -tausch (derz zur Verfügung stehender Betrag 68 750 000 S), eine erste Überschreitung in der Höhe von 340 220 000 S genehmigt, die in Mehreinnahmen auf Ansatz 2/8400, Grundstücksangelegenheiten, Post 001, Grundverkauf und -tausch, zu decken ist.

(AZ 451/92; MA 35.) Der GRA Wohnbau und Stadterneuerung stimmt gemäß § 60 Abs 1 lit d BO für Wien der Erteilung der Abbruchbewilligung für das Nebengebäude auf der Liegenschaft 17, Knollgasse ONr 2, zu.

(AZ 452/92; MA 69.) Der Verkauf der Liegenschaft EZ 2335, KatG Aspern, an Werner Dvorak wird zu den im Bericht der MA 69 vom 11. Mai 1992, ZI MA 69-1-T-22/1329/91-Löw, angeführten Bedingungen genehmigt.

Berichterstatte: GR Brunhilde Fuchs

(AZ 382/92; MA 27.) Der Einbau von Schallschutzfenstern in der städt Wohnhausanlage 10, Raxstraße 21–27, Stiegen 1, 11, 12, 13, an der Front Raxstraße mit einem Kostenerfordernis von 1 480 000 S wird genehmigt.

1. Die Kosten aus geförderten Mitteln gemäß BStG betragen 890 000 S. Die erste Baurate im Betrag von 830 000 S ist im Voranschlag des laufenden Jahres auf Ansatz 1/8461/614.005.001 gedeckt. Für die Bedeckung des restlichen Krediterfordernisses ist in den Voranschlägen der folgenden Jahre Vorsorge zu treffen.

2. Die Kosten aus Erhaltungs- und Verbesserungsbeitrag betragen 590 000 S. Die erste Baurate im Betrag von 550 000 S ist im Voranschlag des laufenden Jahres auf Ansatz 1/8461/614.001.001 gedeckt. Für die Bedeckung des restlichen Krediterfordernisses ist in den Voranschlägen der folgenden Jahre Vorsorge zu treffen. (An GRA Finanzen, Wirtschaftspolitik, Wiener Stadtwerke.)

(AZ 402/92; MA 27.) Die Generalunternehmerarbeiten für die nachträglichen Aufzugsanbauten der städt Wohnhausanlage in 10, Troststraße 20–30, Stiegen 5–12, sind der Firma Johann Besenhofer GmbH, 10, Keplergasse 7, auf Grund ihres Anbots vom 6. April 1992 und des Schreibens vom 6. April 1992 zu übertragen.

(AZ 447/92; MA 69.) Der Abbruch der auf der Liegenschaft EZ 859, KatG Neubau, befindlichen Objekte gemäß dem Bericht der MA 69 vom 6. Mai 1992, ZI MA 69-1-T-7/32/91-Bru, wird genehmigt.

Berichterstatte: GR Dkfm Hotter

(AZ 383/92; MA 27.) Die Instandsetzung der städt Wohnhausanlage 2384 Breitenfurt, Laaber Straße 17–23, Stiegen 1–5, mit einem Kostenerfordernis von 5 000 000 S wird genehmigt. Die erste Baurate im Betrag von 2 000 000 S ist im Voranschlag des Jahres 1992 auf Ansatz 1/8461/614.004 zu gedecken. Für die Bedeckung des restlichen Krediterfordernisses ist im Voranschlag der folgenden Jahre Vorsorge zu treffen. (An GRA Finanzen, Wirtschaftspolitik, Wiener Stadtwerke.)

(AZ 409/92; MA 24.) Die Erhöhung des mit Beschluß des Gemeinderats vom 24. Oktober 1985, PrZ 3313, des Gemeinderats vom 3. September 1987, PrZ 2819, des Gemeinderats vom 24. Mai 1991, PrZ 1451, und des Gemeinderats vom 28. Februar 1992, PrZ 445, genehmigten Sachkredits für das städt Althaus in 7, Sigmundsgasse 4, von 12 438 000 S um 1 116 000 S auf 13 554 000 S wird genehmigt. Bis Ende 1991 wurden ca 6 561 000 S verbaut. Das Krediterfordernis beträgt für das Jahr 1992 5 000 000 S und ist im Voranschlag des Jahres 1992 auf Ansatz 1/8461/614.004.101 gedeckt. Für die Bedeckung des restlichen Krediterfordernisses von 1 993 000 S ist im Voranschlag des Folgejahres Vorsorge zu treffen. (An GRA Finanzen, Wirtschaftspolitik, Wiener Stadtwerke, Stadtssenat und Gemeinderat.)

Berichterstatte: GR Hummel

(AZ 369/92; MA 27.) Die Bauvorbereitung und Baubetreuung für die Instandsetzung der städt Wohnhausanlage 12, Spittelbreitengasse 46–48, Stiegen 1–8, mit einem Kostenerfordernis von 1 535 000 S werden genehmigt. Die erste Baurate im Betrag von 300 000 S ist im Voranschlag des Jahres 1992 auf Ansatz 1/8461/614.004 gedeckt. Für die Bedeckung des restlichen Krediterfordernisses ist in den Voranschlägen der folgenden Jahre Vorsorge zu treffen. Die örtliche Bauaufsicht und das Baumanagement sind der Siedlungs-Union Gemeinn Wohnungs- und SiedlungsgenmbH reg GenmbH, 22, Straßmayergasse 70, zu übertragen. (An GRA Finanzen, Wirtschaftspolitik, Wiener Stadtwerke.)

(AZ 370/92; MA 27.) Die Bauvorbereitung und Baubetreuung für die Instandsetzung der städt Wohnhausanlage 12, Theergasse 3–5, Stiegen 1–14, mit einem Kostenerfordernis von 3 165 000 S werden genehmigt. Die erste Baurate im Betrag von 700 000 S ist im Voranschlag des Jahres 1992 auf Ansatz 1/8461/614.004 gedeckt. Für die Bedeckung des restlichen Krediterfordernisses ist in den Voranschlägen der folgenden Jahre Vorsorge zu treffen. Die örtliche Bauaufsicht und das Baumanagement sind der Siedlungs-Union Gemeinn Wohnungs- und SiedlungsgenmbH reg GenmbH, 22, Straßmayergasse 70, zu übertragen. (An GRA Finanzen, Wirtschaftspolitik, Wiener Stadtwerke.)

(AZ 371/92; MA 27.) Die Bauvorbereitung und Baubetreuung für die Instandsetzung der städt Wohnhausanlage 12, Egger-Lienzgasse 2–6, Stiegen 1–6, mit einem Kostenerfordernis von 1 735 000 S werden genehmigt. Die erste Baurate im Betrag von

**Elektro-LAHODA**Behördlich konzessioniertes Elektrounternehmen  
Gesellschaft m.b.H.

1150 Wien, Huglgasse 11

☎ 92 35 97, 95 73 30

KONTRAHENT  
DER STADT WIEN**KUNST-DRUCK****Geschäfts-, Werbe- und Privatdrucksorten****1230 Wien, Breitenfurter Straße 187**

☎ 804 25 55-0 804 08 15-0 FAX DW 16



# **E X O C BAU GES. M. B. H.**

Wien: 1040, Schelleingasse 8

Tel. 505 49 20

Fax 505 23 58

Wien: 1110, Hakelgasse 18

Tel. 74 34 79

Fax 74 34 79

## **HOLZBAU GRAF ZIMMEREI, HOLZ- u. BAUSTOFFHANDEL**

2391 kaltenleutgeben, hauptstraße 175, telefon 02238/631

350 000 S ist im Voranschlag des Jahres 1992 auf Ansatz 1/8461/614.004 bedeckt. Für die Bedeckung des restlichen Krediterfordernisses ist in den Voranschlägen der folgenden Jahre Vorsorge zu treffen. Die örtliche Bauaufsicht und das Baumanagement sind der Siedlungs-Union Gemeinn Wohnungs- und SiedlungsgenmbH reg GenmbH, 22, Straßmayergasse 70, zu übertragen. (An GRA Finanzen, Wirtschaftspolitik, Wiener Stadtwerke.)

(AZ 372/92; MA 27.) Die Bauvorbereitung und Baubetreuung für die Instandsetzung der städt Wohnhausanlage 12, Ratschkygasse 41–43, Stiegen 1–7, mit einem Kostenerfordernis von 1 665 000 S werden genehmigt. Die erste Baurate im Betrag von 350 000 S ist im Voranschlag des Jahres 1992 auf Ansatz 1/8461/614.004 bedeckt. Für die Bedeckung des restlichen Krediterfordernisses ist in den Voranschlägen der folgenden Jahre Vorsorge zu treffen. Die örtliche Bauaufsicht und das Baumanagement sind der Siedlungs-Union Gemeinn Wohnungs- und SiedlungsgenmbH reg GenmbH, 22, Straßmayergasse 70, zu übertragen. (An GRA Finanzen, Wirtschaftspolitik, Wiener Stadtwerke.)

(AZ 373/92; MA 27.) Die Bauvorbereitung und Baubetreuung für die Instandsetzung der städt Wohnhausanlage 12, Hohenbergstraße 40, Stiegen 1–6, mit einem Kostenerfordernis von 986 000 S werden genehmigt. Die erste Baurate im Betrag von 200 000 S ist im Voranschlag des Jahres 1992 auf Ansatz 1/8461/614.004 bedeckt. Für die Bedeckung des restlichen Krediterfordernisses ist in den Voranschlägen der folgenden Jahre Vorsorge zu treffen. Die örtliche Bauaufsicht und das Baumanagement sind der Siedlungs-Union Gemeinn Wohnungs- und SiedlungsgenmbH reg GenmbH, 22, Straßmayergasse 70, zu übertragen. (An GRA Finanzen, Wirtschaftspolitik, Wiener Stadtwerke.)

(AZ 374/92; MA 27.) Die Bauvorbereitung und Baubetreuung für die Instandsetzung der städt Wohnhausanlage 12, Hohenbergstraße 36–38, Stiegen 1–9, mit einem Kostenerfordernis von 1 340 000 S werden genehmigt. Die erste Baurate im Betrag von 300 000 S ist im Voranschlag des Jahres 1992 auf Ansatz 1/8461/614.004 bedeckt. Für die Bedeckung des restlichen Krediterfordernisses ist in den Voranschlägen der folgenden Jahre Vorsorge zu treffen. Die örtliche Bauaufsicht und das Baumanagement sind der Siedlungs-Union Gemeinn Wohnungs- und SiedlungsgenmbH reg GenmbH, 22, Straßmayergasse 70, zu übertragen. (An GRA Finanzen, Wirtschaftspolitik, Wiener Stadtwerke.)

(AZ 375/92; MA 27.) Die Bauvorbereitung und Baubetreuung für die Instandsetzung der städt Wohnhausanlage 12, Hohenbergstraße 34, Stiegen 1–8, mit einem Kostenerfordernis von 1 290 000 S werden genehmigt. Die erste Baurate im Betrag von 300 000 S ist im Voranschlag des Jahres 1992 auf Ansatz 1/8461/614.004 bedeckt. Für die Bedeckung des restlichen Krediterfordernisses ist in den Voranschlägen der folgenden Jahre Vorsorge zu treffen. Die örtliche Bauaufsicht und das Baumanagement sind der Siedlungs-Union Gemeinn Wohnungs- und SiedlungsgenmbH reg GenmbH, 22, Straßmayergasse 70, zu übertragen. (An GRA Finanzen, Wirtschaftspolitik, Wiener Stadtwerke.)

(AZ 395/92; MA 27.) Der GRA Wohnbau und Stadterneuerung genehmigt den Einbau von 148 Personenaufzügen in 34 Wohnhausanlagen der Bezirke 2, 3, 5, 9, 10, 11, 12, 14, 15, 16, 18, 19, 20

und 21 mit einem Gesamterfordernis von 322 790 000 S. Die erste Baurate im Betrag von 107 000 000 S ist im Voranschlag des Jahres 1992 auf Ansatz 1/8461/010.002 bedeckt. Für die Bedeckung des restlichen Krediterfordernisses ist in den Voranschlägen der folgenden Jahre Vorsorge zu treffen. (An GRA Finanzen, Wirtschaftspolitik, Wiener Stadtwerke, Stadtsenat und Gemeinderat.)

(AZ 396/92; MA 27.) a) Die Baubetreuungsarbeiten für die Instandsetzung und Verbesserung der städt Wohnhausanlage in 22, Konstanziagasse 44, Stiegen 1–9, mit einem Kostenerfordernis von 7 300 000 S werden genehmigt. Die erste Baurate im Betrag von 500 000 S ist im Voranschlag des Jahres 1992 auf Ansatz 1/8461/614.003.504 zu bedecken. Für die Bedeckung des restlichen Krediterfordernisses ist in den Voranschlägen der folgenden Jahre Vorsorge zu treffen. b) Die Baubetreuungsarbeiten sind der „Siedlungs-Union“ Gemeinn Wohnungs- und SiedlungsgenmbH reg GenmbH, 22, Straßmayergasse 70, auf Grund des Baubetreuungsvertrags vom 19. Februar 1992 zu übertragen. (An GRA Finanzen, Wirtschaftspolitik, Wiener Stadtwerke, Stadtsenat und Gemeinderat.)

(AZ 411/92; MA 27.) Die Bauvorbereitung und Baubetreuung für die Instandsetzung der städt Wohnhausanlage 12, Rotenmühlgasse 64, Stiegen 1–17, mit einem Kostenerfordernis von 4 510 000 S werden genehmigt. Die erste Baurate im Betrag von 1 000 000 S ist im Voranschlag des Jahres 1992 auf Ansatz 1/8461/614.004 bedeckt. Für die Bedeckung des restlichen Krediterfordernisses ist in den Voranschlägen der folgenden Jahre Vorsorge zu treffen. Die örtliche Bauaufsicht und das Baumanagement sind der Siedlungs-Union Gemeinn Wohnungs- und SiedlungsgenmbH reg GenmbH, 22, Straßmayergasse 70, zu übertragen. (An GRA Finanzen, Wirtschaftspolitik, Wiener Stadtwerke.)

Berichterstatte: GR Kammerer

(AZ 384/92; MA 27.) Die Erhöhung des vom Gemeinderat mit Beschluß vom 6. Juni 1991, PrZ 1822, genehmigten Kostenerfordernisses für die Errichtung einer Garage in der städt Wohnhausanlage in 3, Baumgasse 29–41, „Rabenhof“, von 5 520 000 S um 2 760 000 S auf 8 280 000 S wird genehmigt. Die erste Baurate im Betrag von 5 370 000 S ist im Voranschlag 1992 auf Ansatz 1/8461/010.013.701 bedeckt. Für die Bedeckung des restlichen Krediterfordernisses ist in den Voranschlägen der folgenden Jahre Vorsorge zu treffen. (An Stadtsenat und Gemeinderat.)

(AZ 415/92; MA 27.) Die Baumeisterarbeiten für die Errichtung einer Garage und eines Müllplatzes in der städt Wohnhausanlage in 3, Hainburger Straße 68–70, „Rabenhof“, sind der Firma Petrakobau BaugesmbH, 23, Triester Straße 275, auf Grund ihres Anbots vom 3. März 1992 zu übertragen.

(AZ 441/92; MA 27.) Die Bauspenglerarbeiten für die Instandsetzung der städt Wohnhausanlage in 20, Adalbert-Stifter-Straße Nr 23–31, Stiegen 1–20, sind der Firma Walloch + Co GesmbH, 1, Fichtegasse 2a, auf Grund ihres Anbots vom 23. März 1992 zu übertragen.

(AZ 448/92; MA 27.) Die Zimmererarbeiten für die Instandsetzung der städt Wohnhausanlage in 20, Adalbert-Stifter-Straße Nr 23–31, Stiegen 1–20, sind der Firma Karl-Heinz Graf, 2391

## **„REKO“ Metall-Sandstrahlen und Beschichtungen Gesellschaft m. b. H. MALEREI – ANSTRICH**

1090 Wien, Liechtensteinstraße 97/5/12, Tel. 310 87 44, Fax 310 25 85  
K O N T R A H E N T D E R S T A D T W I E N

DACHDECKER · BAUSPENGLER · SCHWARZOECKER

## **ING. WOCILKA**

216 68 91-93

FAX 216 68 94

1020 WIEN · GROSSE SCHIFFGASSE 24

K O N T R A H E N T D E R S T A D T W I E N





## SCHUSTER

ELEKTROMECHANIK · VERTEILER- UND  
GERÄTEBAU GERHARD SCHUSTER  
Notversorgungen · Co-Warnanlagen ·  
Schaltanlagen  
1140 Wien, Hadersdorf, Hauptstraße 138a  
Tel. 97 12 57-0, 97 16 73-0, Fax: 97 55 83  
KONTRAHENT DER STADT WIEN

Kaltenleutgeben, Hauptstraße 175, auf Grund ihres Anbots vom 23. März 1992 zu übertragen.

(AZ 449/92; MA 27.) Die Dachdeckerarbeiten für die Instandsetzung der städt Wohnhausanlage in 20, Adalbert-Stifter-Straße Nr 23–31, Stiegen 1–20, sind der Firma Raimund Hirschner, 22, Großenzersdorfer Straße 44, auf Grund ihres Anbots vom 17. März 1992 zu übertragen.

(AZ 450/92; MA 24.) Die Generalunternehmerarbeiten für die Errichtung des städt Wohnhausbaus 3, Kardinal-Nagl-Platz 6+7, sind der Firma Negrelli BaugesmbH, 22, Polgarstraße 30, auf Grund ihres Anbots vom 27. Februar 1992 zu übertragen.

Berichterstatter: GR *Kandl*

(AZ 397/92; MA 26.) Die Durchführung der begleitenden Kontrolle des Neubaus der Schule 16, Hasnerstraße/Koppstraße, ist dem Zivilingenieur Dipl Ing Dr Matthias Rant, 1, Seilerstätte 5, auf Grund seines Anbots (Werkvertrag) vom 19. März 1992 zu übertragen.

(AZ 399/92; MA 69.) In Ausführung des Übereinkommens vom 5. Juni/6. August 1973 zwischen dem Bund (Bundesstraßenverwaltung) und der Gemeinde Wien gemäß § 33 Abs 3 Bundesstraßengesetz (BStrG) 1971, genehmigt mit Beschluß des Wiener Gemeinderats vom 20. November 1973, PrZ 2369/73, wird die unentgeltliche Übertragung der Gste 485/3 und 485/4 aus EZ 270, 486/3 aus EZ 470 und 488/104 aus EZ 529, alle KatG Floridsdorf, an die Republik Österreich – Bundesstraßenverwaltung genehmigt. (An Stadtsenat und Gemeinderat.)

(AZ 416/92; MA 27.) Die Generalunternehmerarbeiten für die nachträglichen Aufzugsanbauten der städt Wohnhausanlage in 11, Geiselbergstraße 16–24, Stiegen 1–3, sind der Firma Johann Besenhofer GmbH, 10, Keplergasse 7, auf Grund ihres Anbots vom 7. April 1992 und des Schreibens vom 7. April 1992 zu übertragen.

(AZ 440/92; MA 26.) Der für die treuhändige Baudurchführung zur Errichtung eines Zubaus, der Durchführung von Umbauarbeiten sowie der Verlegung von Mobilklassen bei der Schule 17, Knollgasse 4, mit der „Gesiba“ Gemeinn Siedlungs- und BaugesmbH, 1, Eblinggasse 8–10, beabsichtigte Baudurchführungsvertrag wird auf Grund des Vertragsentwurfs genehmigt.

(AZ 434/92; MA 26.) Die Zimmermeister- und in Verbindung stehenden Professionistenarbeiten für die Herstellung und Montage von zwei mobilen Schulklassen laut Verbindungsgang in 22, Langobardenstraße 178, sind der Firma Holzbau Josef Winkler GesmbH, 3250 Wieselburg, Breiteneicherstraße 1, auf Grund ihres Anbots vom 20. März 1992 zu übertragen.

Berichterstatter: Amtsf StR *Edlinger*

(AZ 207/92; GAt.) Der Bericht zum Initiativantrag der Abg Jutta Sander, betreffend ein Gesetz, mit dem das Wiener Wohnbauförderungs- und Wohnhaussanierungsgesetz geändert wird, wird zustimmend zur Kenntnis genommen.

(AZ 343/92; GAt.) Der Bericht zum Antrag der GRe Dr Pilz, Susanne Jerusalem, Dr Friedrun Huemer, Jutta Aouas-Sander, Margulies, Hannelore Weber und Kenesei, betreffend Errichtung

## KOGLER GES. M. B. H. GERÜSTBAU

2351 WR. NEUDORF, RICOWEG 10

Telefon: 0 22 36 / 61-770 oder 62-270, Fax: 0 22 36 / 62-270

von KünstlerInnenateliers in Neubauten der Gemeinde Wien, wird zustimmend zur Kenntnis genommen.

Berichterstatter: GR Mag Renate *Brauner*

(AZ 413/92; MA 26.) Die Zimmermeister- und in Verbindung stehenden Professionistenleistungen für die Umstellung von elf Stück demontierbaren Schulklassen in Leichtbauweise auf verschiedene Standorte im Bereich Wien sind der Firma Holzbau Karl Mach GesmbH und Co KG, 14, Linzer Straße 359, auf Grund ihres Anbots vom 13. April 1992 zu übertragen. (Bereits genehmigt nach § 98 WStV.)

(AZ 414/92; MA 26.) Die Generalunternehmerarbeiten – 4 Schulklassen – Mobilobjekt auf dem Sportplatz Feuchtersleben-gasse – für die Schule 10, Laimäckergasse 17 – Schrankenber-gasse 32, sind vorbehaltlich der Genehmigung der finanziellen Bedeckung der Firma Josef Winkler GmbH, 3250 Wieselburg, Breiteneichergasse 1, auf Grund ihres Anbots vom 20. März 1992 zu übertragen. (Bereits genehmigt nach § 98 WStV.)

(AZ 442/92; MA 26.) Die Alu-Holz-Verbundfensterarbeiten für den Schulumbau 15, Selzergasse 19, sind der Firma Franz Zehetner, 3363 Ulmerfeld-Hausmening, Bahnhofstraße 45, auf Grund ihres Anbots vom 21. April 1992 zu übertragen. (Bereits genehmigt nach § 98 WStV.)

(AZ 404/92; MA 26.) Die Adaptierung von Räumen im Halbstock des Rathauses für Zwecke des FPÖ-Klubs und des ÖVP-Klubs mit einem Kostenerfordernis von 3 730 000 S wird genehmigt.

(AZ 437/92; MA 26.) 1) Die Fenster-, Fassaden- und Dachinstandsetzung im Amtshaus 3, Senngasse 2, mit Gesamtkosten von 3 200 000 S wird genehmigt. 2) Als erste Baurate ist ein Betrag von 600 000 S vorgesehen, der im Voranschlag 1992 auf Ansatz 0292, Amtsgebäude, Errichtung und Erhaltung, Post 010, Gebäude, Manualaufteilung 032, bedeckt ist. 3) Für das Resterfordernis ist in den Voranschlägen der kommenden Jahre Vorsorge zu treffen. (An GRA Finanzen, Wirtschaftspolitik, Wiener Stadtwerke.)

(AZ 439/92; MA 26.) Die Planungs- und Bauvorbereitungsmaßnahmen in „Wiener Urania“, 1, Uraniastraße 1, mit Gesamtkosten von 3 000 000 S werden auf Ansatz 0292, Amtsgebäude, Errichtung und Erhaltung, Post 010, Gebäude, Manualaufteilung 319, genehmigt.

(AZ 474/92; MA 26.) Die Steinmetzarbeiten für die Hermesvilla – Nebengebäude in 13, Lainzer Tiergarten, sind der Firma Hermann Dräxler, 22, Konstanziagasse 27, auf Grund ihres Anbots vom 20. März 1992 zu übertragen.

(AZ 484/92; MA 26.) Die Abbrucharbeiten für die Objekte in 7, Neustiftgasse 98, sind der Firma Abbruch- und Bauunternehmen Helmut Jordanits GmbH, 14, Klinkowströmgasse 3, auf Grund ihres Anbots vom 29. April 1992 zu übertragen.

Berichterstatter: GR *Faymann*

(AZ 432/92; MA 69.) Der Verkauf von Teilflächen der Gste 540/32, 540/43, 540/62, 516/14, 526/3, 526/4, 526/11, 540/23, 540/33 und 540/21, inneliegend in den EZZ 416, 1603 und 1576 öff Gut, alle

BAU- UND KONSTRUKTIONSSCHLOSSEREI

## WEBER STAHLBAU

Ges. m. b. H. & Co. KG

1100 Wien, Gellertg. 54 und Leibnizg. 42, Tel. 604 27 52, Fax 602 47 63

Zimmerei und Bautischlerei

## Johann Höbinger & Co.

1230 Wien 23, Atzgersdorf  
Breitenfurter Straße 310

Telefon 86 91 66, Fax 86 52 109



## Walter Geiger

### DACHDECKERMEISTER

1100 Wien, Raxstraße 22/II/1, Telefon 604 62 34

KONTRAHENT DER STADT WIEN

KatG Strebersdorf, im Gesamtausmaß von 10 939 m<sup>2</sup>, gemäß Teilungsplan des Ing Kons für Vermessungswesen Dipl Ing Erich Korschinek vom 23. September 1991, GZ 2680, wird zu den im Bericht der MA 69 vom 27. April 1992, ZI MA 69-1-T-21/87/86-Zar, genannten Bedingungen genehmigt. (An Stadtsenat und Gemeinderat.)

(AZ 433/92; MA 69.) Der Verkauf von Teilflächen des Gstes 288/6, abgeteilt mit Teilungsplan des Ing Kons für Vermessungswesen Dipl Ing Josef Angst vom 10. Oktober 1991, GZ 4927/91, aus der EZ 80, KatG Stadlau, im Ausmaß von 4 384 m<sup>2</sup>, wird zu den im Bericht der MA 69 vom 30. April 1992, ZI MA 69-1-T-22/764/91-Zar, genannten Bedingungen genehmigt. (An Stadtsenat und Gemeinderat.)

(AZ 446/92; MA 69.) Der Kauf der Liegenschaften EZZ 809, 810 und 864, alle KatG Kagran, von Elfriede Sammer und Mit-eigentümern wird zu den im Bericht der MA 69 vom 4. Mai 1992, ZI MA 69-1-T-22/1172/91-Löw, angeführten Bedingungen genehmigt. (An Stadtsenat und Gemeinderat.)

(AZ 455/92; MA 69.) Der Verkauf der Liegenschaft EZ 3430, KatG Aspern, je zur Hälfte an Josef und Angela Unger wird zu den im Bericht der MA 69 vom 11. Mai 1992, ZI MA 69-1-T-22/355/92-Löw, angeführten Bedingungen genehmigt.

(AZ 468/92; MA 69.) Der Verkauf der Liegenschaft EZ 1215, KatG Lainz, an Sabine Schmeller wird zu den im Bericht der MA 69 vom 14. Mai 1992, ZI MA 69-1-T-13/149/92-Far, angeführten Bedingungen genehmigt.

(AZ 469/92; MA 69.) Die Stornierung des Verkaufs der Liegenschaft EZ 1429, KatG Hirschstetten, je zur Hälfte an Ashok und Alka Kumar wird auf Grund des Berichts der MA 69 vom 14. Mai 1992, ZI MA 69-1-T-22/1067/91-Löw, genehmigt.

Berichterstatte: GR Brunhilde Fuchs

(AZ 463/92; MA 69.) Der Abschluß der zur Baureifgestaltung der Liegenschaft EZ 354 u a, KatG Leopoldstadt, notwendigen Transaktion, das ist der Verkauf des Gstes 3887/4, EZ 5836, KatG Leopoldstadt, an den Wiener Wirtschaftsförderungsfonds zwecks Einbeziehung in den Bauplatz wird zu den im Bericht der MA 69 vom 13. Mai 1992, ZI MA 69-1-T-2/310/91-May, angeführten Bedingungen genehmigt. (An Stadtsenat und Gemeinderat.)

(AZ 461/92; MA 69.) Der Verkauf des Gstes 488/2, inneliegend in der Liegenschaft EZ 516, KatG Margareten, im Ausmaß von 285 m<sup>2</sup> an die Gemeinnützige Bau- und Siedlungsgesellschaft Migra GesmbH wird zu den im Bericht der MA 69 vom 13. Mai 1992, ZI MA 69-1-T-5/58/91-Zar, genannten Bedingungen genehmigt. (An Stadtsenat und Gemeinderat.)

(AZ 456/92; MA 69.) Der Abschluß eines Tauschvertrags zwischen der Stadt Wien und Erika Uibel, wonach Erika Uibel an die Stadt Wien die Liegenschaften EZZ 1800, 1801 und 1802, KatG Kaiserebersdorf, sowie eine Teilfläche des Gstes 865/1 in EZ 3171, KatG Simmering, und die Stadt Wien an Erika Uibel 14/25-Anteile an der EZ 1116, KatG Simmering, sowie eine Teilfläche des Gstes 1495/29 in EZ 1646, KatG Kaiserebersdorf, überträgt, wird zu den im Bericht der MA 69 vom 4. Mai 1992, ZI MA 69-1-T-11/153/88-Iwy, angeführten Bedingungen genehmigt. (An Stadtsenat und Gemeinderat.)



INNENAUSBAU, DACHSTÜHLE, MANSARDENAUSBAUTEN  
1160 Wien, Zwinzstraße 3 · Telefon 92 24 33

Berichterstatte: GR Hummel

(AZ 444/92; MA 24.) Die Errichtung der städt Wohnhausanlage in 5, Margaretenstraße 105 – Pannaschgasse 6, und des Schulzubaues nach dem zur ZI MA 24 – 8729/992/92 vorgelegten Entwurf der Architekten Dr W. Obermann, 19, Hardtgasse 7, und Mag G. Schuster, 13, Schloßberggasse 6d, mit einem Gesamterfordernis von 117 216 000 S wird genehmigt. Davon entfallen 94 584 000 S auf den Wohnhausbau und 22 632 000 S auf den Schulzubaue. Die für das Jahr 1992 für das städt Wohnhaus erforderliche Baurate im Betrag von 24 000 000 S ist auf Haushaltsstelle 1/8463/010.155 des Voranschlags für das Jahr 1992 bedeckt. Die für das Jahr 1992 erforderliche Baurate für den Schulzubaue im Betrag von 6 000 000 S ist auf der Haushaltsstelle 1/2101/010.050 des Voranschlags für das Jahr 1992 bedeckt. Für das restliche Krediterfordernis ist in den Voranschlägen der folgenden Jahre Vorsorge zu treffen. (An GRAen Bildung, Jugend, Familie, Soziales und Frauenfragen, Finanzen, Wirtschaftspolitik, Wiener Stadtwerke, Stadtsenat und Gemeinderat.)

(AZ 459/92; MA 27.) Die Baumeisterarbeiten für die nachträglichen Aufzugseinbauten in der städt Wohnhausanlage in 12, Oswaldgasse 14–22, Stiegen 2, 3, 5, 6 und 9, sind der Firma Baumeister Dipl Ing Franz Mörtner & Co, 6, Getreidemarkt 7, auf Grund ihres Anbots vom 28. April 1992 zu übertragen.

(AZ 472/92; MA 27.) Die Gu-Dachinstandsetzungsarbeiten für die Instandsetzung der städt Wohnhausanlage in Breitenfurt, Laaber Straße 17–23, Stiegen 1–5, NÖ, sind der Firma Wanzmann GesmbH und Co KG, vormals F. Draschers Wwe, 3250 Wieselburg, auf Grund ihres Anbots vom 25. Februar 1992 zu übertragen.

(AZ 435/92; MA 52.) Die MA 52 wird ermächtigt, die Firma BSK GesmbH, 23, Oldenburggasse 39, mit der zweimonatlichen Kontrolle der Feuerlöscher, der Trockensteigleitungen und Brandrauchentlüftungen zu beauftragen. Die Kosten für sechsmal durchzuführende Kontrollen betragen rund 1 020 000 S. Diese Kosten betragen für das Jahr 1992 510 000 S, welche im laufenden Voranschlag auf Ansatz 1/8461/618.000.803 ihre Bedeckung finden. Für die Bedeckung des Restbetrags in der Höhe von 510 000 S ist in den Voranschlägen der kommenden Jahre Vorsorge zu treffen. (An GRA Finanzen, Wirtschaftspolitik, Wiener Stadtwerke.)

(AZ 457/92; MA 52.) Für die Instandsetzung einer Aufzugsanlage wird im Voranschlag 1992 auf Ansatz 4291, Herbergen für Obdachlose, Post 614, Instandhaltung von Gebäuden (derz zur Verfügung stehender Betrag 1 556 000 S), eine erste Überschreitung in der Höhe von 200 000 S genehmigt, die in Mehreinnahmen auf Ansatz 4291, Herbergen für Obdachlose, Post 824, Einnahmen aus Vermietung und Verpachtung, mit 200 000 S zu decken ist.

Berichterstatte: GR Kammerer

(AZ 436/92; MA 27.) Die Instandsetzung der städt Wohnhausanlage 2, Dr-Natterer-Gasse 2–4, Stiegen 3, 4 und 5, mit einem Kostenerfordernis von 2 300 000 S wird genehmigt. Die erste Baurate im Betrag von 2 000 000 S ist im Voranschlag des Jahres 1992 auf Ansatz 1/8461/614.001 zu bedecken. Für die Bedeckung des restlichen Krediterfordernisses ist im Voranschlag des folgenden Jahres Vorsorge zu treffen. (An GRA Finanzen, Wirtschaftspolitik, Wiener Stadtwerke.)



GAS, WASSER, HEIZUNG

**Karl Sonderhof**

1210 WIEN,  
FLORIDSDORFER HAUPTSTRASSE 18  
TEL. 278 15 65, 278 62 50, 270 73 00

TRANSPORTUNTERNEHMEN

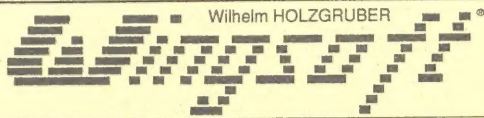
**Franz u. Eva Brunner**  
Ges.m.b.H.



KONTRAHENT  
DER STADT WIEN

1100 Wien, Büro: 60 42 227  
Autotelefon: 0 66 3 / 29 5 48  
Lagerplatz: 68 65 16





Personal Computer, Drucker, Software, Wartung, Beratung und Zubehör  
A-1110 Wien Tel. u. Fax 0 22 2 / 76 91 963  
Kaiser-Ebersdorfer Straße 28-38/13/19 Mobil-Tel. 0 66 3 / 82 40 20

(AZ 473/92; MA 27.) Die Baumeisterarbeiten für die Instandsetzung der städt Wohnhausanlage in 22, Spargelfeldstraße 194-198, Stiegen 1-9, sind der Firma Bruno Ofner GmbH, 23, Dirmhirngasse 126, auf Grund ihres Anbots vom 10. Februar 1992 zu übertragen.

Berichterstatte: GR *Kandl*

(AZ 443/92; MA 26.) 1) Die Instandsetzung der Hauptfassade samt Sanierung der Fenster im Amtshaus 20, Brigittaplatz 10, wird mit einem Gesamterfordernis von 3 550 000 S genehmigt. 2) Als erste Baurate ist ein Betrag von 1 200 000 S vorgesehen, der im Voranschlag 1992 auf Ansatz 0292, Amtsgebäude, Errichtung und Erhaltung, Post 010, Gebäude, Manualaufteilung 206, bedeckt ist. 3) Für die Resterfordernisse ist in den Voranschlägen der kommenden Jahre Vorsorge zu treffen. (An GRA Finanzen, Wirtschaftspolitik, Wiener Stadtwerke.)

(AZ 458/92; MA 26.) Die Baumeisterarbeiten für die Rigol-sanierung am Großmarkt Inzersdorf sind der Firma Dipl Ing Herbert Leithäusl KG für Bauwesen, 3, Neulinggasse 14, auf Grund ihres Anbots vom 22. April 1992 zu übertragen.

(AZ 460/92; MA 26.) Die Generalunternehmerarbeiten für das Schulerweiterungsbauvorhaben zur Volksschule 21, Prießnitzgasse 1-3, sind der Firma Polensky und Zöllner BaugesmbH, 10, Favoritner Gewerbering 10, auf Grund ihres Anbots vom 14. April 1992 und ihres Briefes vom 14. April 1992 zu übertragen.

Berichterstatte: GR Mag Renate *Brauner*

(AZ 467/92; MA 26.) 1) Die Trockenlegung und anschließende Fassadeninstandsetzung, ohne Turm, der Kirche „Sankt Josef“ in 5, Ramperstorffergasse, wird mit dem Patronatsanteil (Zweidrittelanteil) von 3 100 000 S genehmigt (Gesamtherstellungskosten 4 650 000 S). 2) Als erste Baurate ist ein Betrag von 1 200 000 S vorgesehen, der im Voranschlag 1992 auf Ansatz 0292/010.616 bedeckt ist. 3) Für das Resterfordernis ist im Voranschlag der nächsten Jahre Vorsorge zu treffen. (An GRA Finanzen, Wirtschaftspolitik, Wiener Stadtwerke.)

Berichterstatte: GR *Faymann*

(AZ 471/92; MA 69.) Der Verkauf der Liegenschaft EZ 2451, KatG Eßling, an Erich Straub wird zu den im Bericht der MA 69 vom 15. Mai 1992, ZI MA 69-1-T-22/57/92-Löw, angeführten Bedingungen genehmigt. (An Stadtsenat und Gemeinderat.)

(AZ 486/92; MA 69.) Der Verkauf der Gste 1102/120 und 1102/121, beide EZ 101, KatG Aspern, an Gerhard Weiss wird zu den im Bericht der MA 69 vom 21. Mai 1992, ZI MA 69-1-T-22/1307/91-Löw, angeführten Bedingungen genehmigt.

(AZ 488/92; MA 69.) Der Verkauf der Liegenschaft EZ 1726, KatG Inzersdorf Stadt, an Gerald Horak wird zu den im Bericht der MA 69 vom 25. Mai 1992, ZI MA 69-1-T-10/103/92-Iwy, angeführten Bedingungen genehmigt.

(AZ 489/92; MA 69.) Der Verkauf der Liegenschaft EZ 4119, KatG Leopoldau, an Martin Gauß (Hälfteanteil) und Peter und Lieselotte Gauß (je Viertelanteil) wird zu den im Bericht der MA 69 vom 22. Mai 1992, ZI MA 69-1-T-21/293/92-Löw, angeführten Bedingungen genehmigt.

## STRASSENBAU UND PFLASTERUNGEN

Emil Schlepitzka's Nfg.

**A. E. Schlepitzka**

1180 Wien, Kutschkergasse 5, Telefon 43 46 84

KONTRAHENT DER GEMEINDE WIEN

## SCHLOSSEREI

**MANFRED TRENKER**

(WERKST.: 1090 WIEN, SCHWARZSPANIERSTRASSE 7)

SCHLÜSSELDIENST UND BÜRO:

1090 WIEN, GARNISONGASSE 1

TELEFON 43 97 80

KONTRAHENT DER STADT WIEN

(AZ 490/92; MA 69.) Der Verkauf der Liegenschaft EZ 3329, KatG Inzersdorf, an Erich Rigele wird zu den im Bericht der MA 69 vom 25. Mai 1992, ZI MA 69-1-T-23/183/92-Iwy, angeführten Bedingungen genehmigt.

(AZ 507/92; MA 69.) Die Sachwertdotation durch Übertragung der in der Beilage näher bezeichneten Grundstücke im Gesamtausmaß von 120 441 m<sup>2</sup> und im Gesamtwert von 43 598 380 S durch die Stadt Wien im Wege einer Nachdotation des Fonds gemäß § 3 der Satzung zur Erfüllung der im § 2 der Fondssatzung normierten Aufgaben und Zielsetzungen unter den in der Beilage angeführten Bedingungen und Auflagen wird vorbehaltlich der Genehmigung durch die Fondsbehörde genehmigt. Die mit der Sachwertdotation verbundenen Kosten, Gebühren und allenfalls zur Vorschreibung gelangenden Abgaben trägt die Stadt Wien, wobei für die Bedeckung in den Voranschlägen der künftigen Jahre entsprechende Vorsorge zu treffen ist. (An GRA Finanzen, Wirtschaftspolitik, Wiener Stadtwerke, Stadtsenat und Gemeinderat.)

(AZ 508/92; MA 69.) Die Sachwertdotation durch Übertragung der in der Beilage näher bezeichneten Grundstücke im Gesamtausmaß von 470 168 m<sup>2</sup> und einem Gesamtwert von 309 655 590 S durch die Stadt Wien an den Wiener Bodenbereitstellungs- und Stadterneuerungsfonds im Wege einer Nachdotation des Fonds gemäß § 3 der Satzung zur Erfüllung der im § 5 der Fondssatzung normierten Aufgaben und Zielsetzungen unter den in der Beilage angeführten Bedingungen und Auflagen wird vorbehaltlich der Genehmigung durch die Fondsbehörde genehmigt. Sämtliche mit der Sachwertdotation und der Errichtung der Urkunden verbundenen Kosten, Gebühren und allenfalls zur Vorschreibung gelangenden Abgaben, ausgenommen die Kosten der Erstellung der erforderlichen Teilungspläne und deren grundbücherlichen Durchführung, trägt die Stadt Wien, wobei für die Bedeckung in den Voranschlägen der künftigen Jahre entsprechende Vorsorge zu treffen ist. (An GRA Finanzen, Wirtschaftspolitik, Wiener Stadtwerke, Stadtsenat und Gemeinderat.)

Berichterstatte: GR Brunhilde *Fuchs*

(AZ 470/92; MA 69.) Der Verkauf des Gstes 225/5, derz inneliegend in der Liegenschaft EZ 60, KatG Unterlaa, im Ausmaß von 2 562 m<sup>2</sup>, an die „Eigentum“ Gemeinnützige Wohnungs- und SiedlungsgesmbH wird zu den im Bericht der MA 69 vom 15. Mai 1992, ZI MA 69-1-T-10/244/91-Zar, genannten Bedingungen genehmigt. (An Stadtsenat und Gemeinderat.)

Berichterstatte: GR *Hummel*

(AZ 464/92; MA 27.) Die Instandsetzung der städt Wohnhausanlage 10, Bernhardsthalgasse 38, Stiegen 1-4, mit einem Kostenerfordernis von 1 560 000 S wird genehmigt. Die erste Baurate im Betrag von 1 400 000 S ist im Voranschlag des Jahres 1992 auf Ansatz 1/8461/614.002 zu bedecken. Für die Bedeckung des restlichen Krediterfordernisses ist im Voranschlag des folgenden Jahres Vorsorge zu treffen. (An GRA Finanzen, Wirtschaftspolitik, Wiener Stadtwerke.)

(AZ 466/92; MA 27.) Die Erhöhung des vom Gemeinderat mit Beschluß vom 29. September 1989, PrZ 2842, genehmigten Kostenerfordernisses für die nachträglichen Aufzugseinbauten in der städt Wohnhausanlage 12, Am Fuchsenfeld 1-3, Stiegen 8-10,



**elektro  
korsch**

Ges.m.b.H.

LICHT U. KRAFT - ANLAGENBAU - ELEKTRO - MECHANIK / ANTRIEBS-  
TECHNIK - TORE - TORSTEUERUNGEN - GAS - WASSER - HEIZUNG  
1130 WIEN, AUHOFSTRASSE 120a, TELEFON: 877 25 25, FAX: 877 18 66 83



## ASPHALTUNTERNEHMUNG

**Dipl.-Ing. O. Smereker & Co.** Gesellschaft m. b. H.  
1111 Wien, 7. Haidequerstraße 3, Postfach 146,  
Telefon (0 22 2) 76 31 50, Telefax 76 92 560

Älteste österreichische Asphaltunternehmung. Gegründet 1869.

Straßenbau · Asphaltierungen · Gehsteigerstellungen ·  
Pflaster-Fugenvergußarbeiten · Oberflächenbeläge

29, 34 und 38, von 10 600 000 S um 700 000 S auf 11 300 000 S wird genehmigt und ist im Kostenanschlag des Jahres 1992 auf Ansatz 1/8461/010.002 bedeckt. (An GRA Finanzen, Wirtschaftspolitik, Wiener Stadtwerke, Stadtsenat und Gemeinderat.)

(AZ 492/92; MA 27.) Die Baumeisterarbeiten für den nachträglichen An- bzw. Einbau von drei Personenaufzügen in der städt. Wohnhausanlage 3, Ludwig-Koeßler-Platz 4, Stiegen 7, 8 und 19, sind der Firma Petrakobau BaugesmbH, 23, Triester Straße 275, auf Grund ihres Anbots vom 21. April 1992 zu übertragen.

(AZ 497/92; MA 24.) Die Abbrucharbeiten für das Objekt in 7, Andreasgasse 10, mit einem Kostenaufwand von 1 500 000 S werden genehmigt. Die gesamten Kosten werden im Jahr 1992 benötigt. Die Bedeckung erfolgt auf der Haushaltsstelle 1/8463/010.983. Die Abbrucharbeiten sind der Firma Köllbau GesmbH, 9500 Völs, Maria-Gailer-Straße 36, auf Grund ihres Anbots vom 22. April 1992 und des Magistratsberichts zu übertragen.

Berichterstatte: GR Kammerer

(AZ 465/92; MA 27.) Die Erhöhung des vom GRA Wohnbau und Stadterneuerung mit Beschluß vom 3. Juli 1989, ZI WStW 414/89, und des GRA Finanzen und Wirtschaftspolitik mit Beschluß vom 21. Juli 1989, ZI FiWi 453/89, genehmigten Kostenerfordernisses für die nachträgliche Errichtung des Personenaufzugs in der städt. Wohnhausanlage 20, Engerthstraße 82, Stiege 10, von 1 800 000 S um 500 000 S auf 2 300 000 S wird genehmigt. (An GRA Finanzen, Wirtschaftspolitik, Wiener Stadtwerke.)

(AZ 476/92; MA 24.) Die Generalunternehmerarbeiten für die Errichtung des städt. Wohnhauses 21, östlich Brünner Straße – nördlich Gerasdorfer Straße, sind der Firma Arbeitsgemeinschaft Wibeba – Sedlak (Wibeba GesmbH / Dipl. Ing. Wilhelm Sedlak GesmbH), 15, Anschützgasse 1, auf Grund ihres Anbots vom 22. April 1992 und des Magistratsberichts zu übertragen.

(AZ 494/92; MA 27.) 1) Die Tischlerarbeiten für die Instandsetzung der städt. Wohnhausanlage in 19, Krottenbachstraße 122, sind der Firma Hans Pürstinger, 4552 Wartberg/Kr. 159, auf Grund ihres Anbots vom 9. Oktober 1991 und des Schreibens vom 27. November 1991 und dem Fax vom 20. Mai 1992 zu übertragen. 2) Der Magistrat wird ermächtigt, mit der Firma Hans Pürstinger, 4552 Wartberg/Kr. 159, auf Grund ihres Anbots vom 9. Oktober 1991, des Schreibens vom 27. November 1991 und dem Fax vom 20. Mai 1992 einen sechsjährigen Wartungsvertrag für die Fensterwartung abzuschließen.

(AZ 475/92; MA 26.) Für die Adaptierungsarbeiten in den Objekten 8, Friedrich-Schmidt-Platz 3, und 1, Zelinkagasse 4, wird im Voranschlag 1992 auf Ansatz 0292, Amtsgebäude, Errichtung und Erhaltung, Post 010, Gebäude, Manualpost 448, eine dritte Überschreitung in der Höhe von 1 380 000 S genehmigt, die in Verstärkungsmitteln zu decken ist.

(AZ 498/92; MA 26.) Der Abschluß des Mietvertrags zwischen der Rotaco – BürohausvermietungsgesmbH und der Stadt Wien, vertreten durch die MA 26 – Amtsgebäudeverwaltung, wonach die Stadt Wien das Objekt 2, Rotensterngasse 9–11, für die Unterbringung der Verwaltungsakademie mietet, wird unter den im vorgelegten Mietvertrag ersichtlichen Vertragsbedingungen genehmigt. (An Stadtsenat und Gemeinderat.)



**FISCHE & CO**  
Parkettfabrik und Verlegung moderner Fußböden  
Wien 6, Theobaldgasse 4, Telefon 58 74 621  
FAX 56 96 98

## KOMMERZIALRAT

**Ing. Juricza**

Gesellschaft m. b. H.

Stahlbau- und Konstruktionsschlosserei · Aufzugsumwehungen · Bautischlerei  
1210 WIEN, SCHILLGASSE 18, TELEFON 30 13 07  
Kontrahent der Stadt Wien

Berichterstatte: Amtsf StR Edlinger

(AZ 495/92; MA 26.) Die Herstellung, Lieferung und Montage von beschichteten und verglasten Leistenpostenfenstern für das Amtshaus 12, Schönbrunner Straße 259, sind der Firma Neuberger Holz- und Kunststoffindustrie GesmbH, 8682 Neuberg an der Mürz, auf Grund ihres Anbots vom 5. Mai 1992 und Schreibens vom 7. Mai 1992 zu übertragen.

(AZ 496/92; MA 26.) Die Baumeisterarbeiten – Fassadeninstandsetzung für das Amtshaus 12, Schönbrunner Straße 259, sind der Firma Johann Besenhofer Hoch- und TiefbaugesmbH, 10, Keplergasse 7, auf Grund ihres Anbots vom 6. Mai 1992 zu übertragen.

MAGISTRATSDIREKTION DER STADT WIEN  
STADTBAUDIREKTION

Wir suchen Absolventinnen und Absolventen einer

**HTL der höheren Abteilungen für  
HOCHBAU und TIEFBAU**

für den Einsatz im technischen Dienst der Stadt Wien. Die Aufgabengebiete reichen von Behördendienststellen bis zur Tätigkeit als Bauüberwachungsorgan in Fachdienststellen (z. B. Spitalsbau, Wohnhausbau, Erhaltung städtischer Objekte usw.).

Ihre schriftliche Bewerbung (mit Lebenslauf) richten Sie bitte an die

**MAGISTRATSDIREKTION-  
STADTBAUDIREKTION,  
Dezernat 1, Rathaus, 1082 Wien,  
Telefon 40 00, KI 82 7 11-13.**

(MA 58 – 2546/92.)

## Kundmachung

des Landeshauptmannes von Wien betreffend die Festsetzung eines Werttarifes für Nuttschweine gemäß § 52 Abs 1 lit c des Tierseuchengesetzes.

Gemäß § 52 Abs 1 lit c des Tierseuchengesetzes, RGBI Nr 177/1909, in der geltenden Fassung, wird der Werttarif für die Bemessung der Entschädigung für die im Juli, August und September 1992 auf behördliche Anordnung getöteten sowie nach Anordnung der Tötung oder nach Anzeige, der Zuziehung eines Tierarztes und Feststellung des Seuchenfalles oder infolge einer behördlich angeordneten Impfung oder nach Untersagung einer Impfung gemäß § 31 Abs 4 leg cit verendeten Nuttschweine wie folgt festgesetzt:

- |   |         |
|---|---------|
| 1.) Ferkel bis 10 Wochen je Stück   | 980 S   |
| 2.) Ferkel über 10 Wochen und Läufer<br>bis 50 kg Lebendgewicht je kg Lebendgewicht | 37,50 S |
| 3.) Nuttschweine über 50 kg Lebendgewicht<br>je kg Lebendgewicht                    | 32,50 S |

Diese Tarife enthalten keine Umsatzsteuer.

Für den Landeshauptmann:  
Dr Sepp Rieder  
Amtsführender Stadtrat



**ECKART SCHRANZ**  
Fliesen · Platten · Mosaikverlegung  
Meisterbetrieb

1160 Wien, Abelegasse 2  
Tel. 43 81 88, 42 24 63, Fax 43 81 88



Kontrahent der  
Stadt Wien





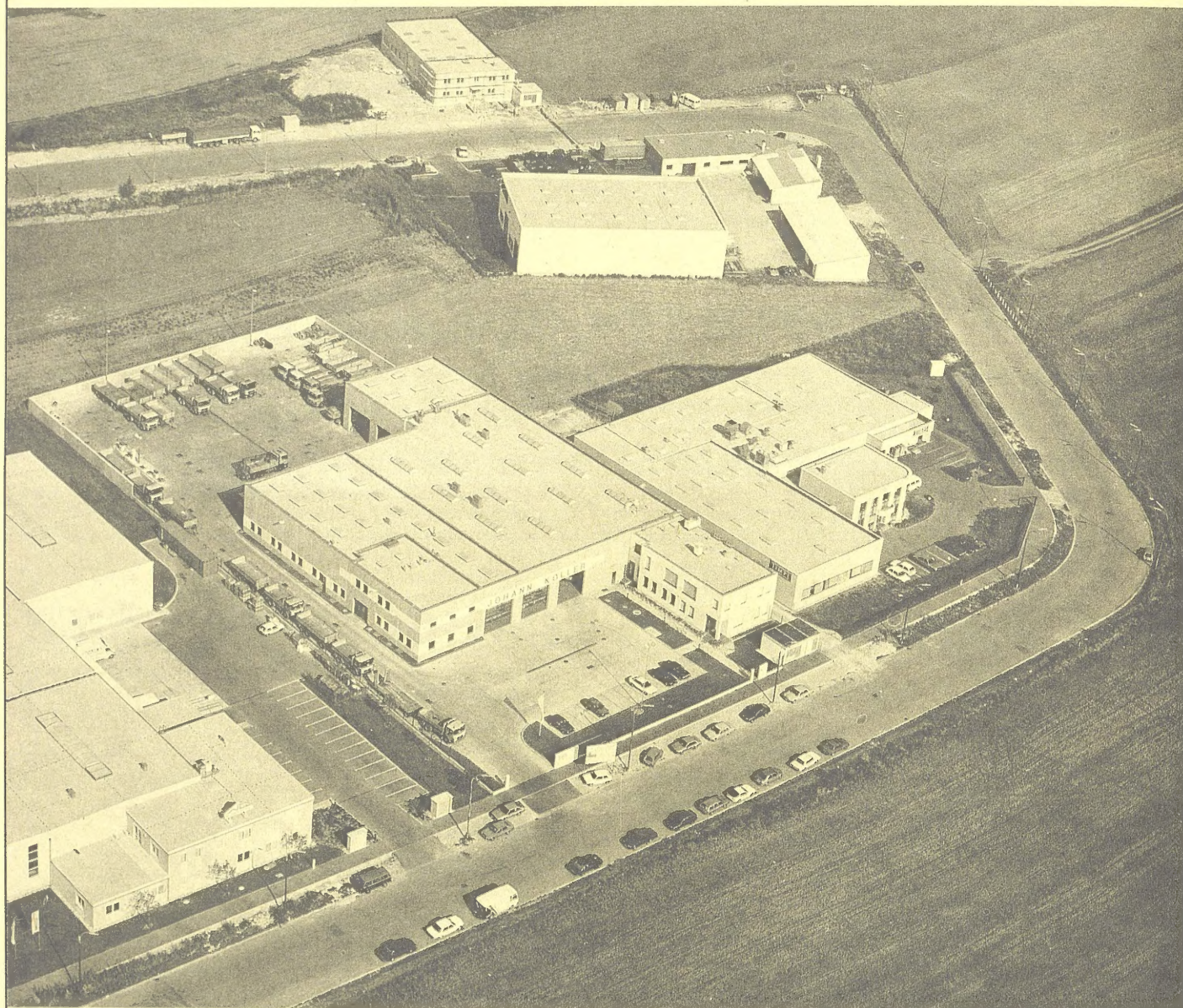
# JOHANN KOLLER GES.M.B.H.

FIRMENINHABER KOMMERZIALRAT JOHANN KOLLER

TRANSPORTE  
KIESWERKE  
DEICHGRÄBER  
ERDARBEITEN

**120  
JAHRE**

1222 WIEN  
INDUSTRIEPARK NORD  
PERCOSTRASSE 17  
TEL. 259 36 00 SERIE  
FAX 259 36 00/18



***Luftbild Firmengelände Johann Koller Ges.m.b.H.***

DVR 0000191 / VXXX; DVR 0000458589.

Erscheinungsort Wien, Verlagspostamt 1010 · Retoursendungen  
bitte an PA 1150 Wien.

Eine Bitte an den Herrn Briefträger:

Falls Sie diese Zeitschrift nicht zustellen können, teilen Sie uns bitte  
hier den Grund und gegebenenfalls die richtige Adresse mit.

Herzlichen Dank.

**P.b.b.**